

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	de Litere
1.3 Departamentul	de Literatură și studii culturale
1.4 Domeniul de studii de masterat ¹⁾	Filologie
1.5 Ciclul de studii ²⁾	Masterat
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Inovare Culturală

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Metode de cercetare în științele umaniste. Etică și integritate academică							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Felea Alina-Silvana							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	-							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ³⁾	DCA
							Obligativitate ⁴⁾	DI

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	1	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	0
3.4 Total ore din planul de învățământ	14	din care: 3.5 curs	1	3.6 seminar/ laborator/ proiect	0
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					15
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					5
Tutoriat					2
Examinări					4
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	46				
3.8 Total ore pe semestru	60				
3.9 Numărul de credite ⁵⁾	2				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Concepte fundamentale specifice teoriei literaturii, criticii literare, istoriei literaturii
4.2 de competențe	Abilitatea de a analiza anumite studii teoretice, critice, de a formula sinteze, comparativ, de a disemina / transfera concepte interdisciplinar

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sala de curs
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	-

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	CP 1. Evaluează și selectează manuscrise pentru publicare Rezultatele învățării 1.1 Cunoștințe R.Î.1.1.1 Absolventul cunoaște tipologiile de manuscrise și cerințele editoriale în procesul de selecție. R.Î.1.1.2 Absolventul înțelege criteriile de evaluare ale unui text literar (structură, coerență, originalitate). 1.2 Abilități R.Î.1.2.1 Absolventul analizează critic manuscrise complete sau incomplete. R.Î.1.2.2 Absolventul apreciază dacă un text poate fi publicat. 1.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.1.3.1 Absolventul respectă criteriile de calitate și specificul editorial al publicației în care activează. R.Î.1.3.2 Absolventul își asumă responsabilitatea profesională a procesului de selecție. CP 2. Colaborează cu actori din industria publicațiilor Rezultatele învățării 2.1 Cunoștințe R.Î.2.1.1 Absolventul cunoaște structura industriei editoriale și rolurile actorilor implicați. R.Î.2.1.2 Absolventul înțelege principiile stabilirii relațiilor profesionale în domeniul cultural. 2.2 Abilități R.Î.2.2.1 Absolventul stabilește relații profesionale cu editori, librari, autori, organizatori de evenimente. R.Î.2.2.2 Absolventul participă la inițiative culturale în colaborare cu organizații relevante. 2.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.2.3.1 Absolventul acționează cu profesionalism și deschidere în construirea rețelelor de colaborare. R.Î.2.3.2 Absolventul menține relații constructive, pe termen lung, cu parteneri din domeniu.
-------------------------	---

Competențe transversale	CP 16. Gestionează evoluția personală Rezultatele învățării 16.1 Cunoștințe R.Î.16.1.1 Absolventul cunoaște strategii de autoevaluare și dezvoltare personală în carieră. R.Î.16.1.2 Absolventul înțelege importanța competențelor transversale pentru progresul profesional și privat. 16.2 Abilități R.Î.16.2.1 Absolventul identifică și valorifică propriile aptitudini și resurse în contexte variate. R.Î.16.2.2 Absolventul își stabilește obiective clare de dezvoltare personală și profesională. 16.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.16.3.1 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru propria evoluție profesională. R.Î.16.3.2 Absolventul acționează în direcția perfecționării continue.
	CP 17. Lucrează în echipe Rezultatele învățării 17.1 Cunoștințe R.Î.17.1.1 Absolventul cunoaște dinamica lucrului în echipă și rolurile colaborative. R.Î.17.1.2 Absolventul înțelege importanța colaborării eficiente pentru atingerea obiectivelor comune. 17.2 Abilități R.Î.17.2.1 Absolventul participă activ la activitățile de echipă, respectând sarcinile alocate. R.Î.17.2.2 Absolventul contribuie la dezvoltarea unui climat productiv în cadrul echipei. 17.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.17.3.1 Absolventul își asumă rolul și responsabilitatea individuală în cadrul echipei. R.Î.17.3.2 Absolventul are încredere în activitățile de colaborare.
	CP 18. Gestionează planificarea activităților și a timpului Rezultatele învățării 18.1 Cunoștințe R.Î.18.1.1 Absolventul cunoaște metode și instrumente de planificare a activităților și a timpului. R.Î.18.1.2 Absolventul înțelege importanța organizării eficiente pentru îndeplinirea sarcinilor. 18.2 Abilități R.Î.18.2.1 Absolventul planifică succesiunea în timp a activităților și resurselor necesare. R.Î.18.2.2 Absolventul gestionează calendarul personal și profesional în funcție de priorități. 18.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.18.3.1 Absolventul respectă termenele limită asumate în proiecte sau activități. R.Î.18.3.2 Absolventul își adaptează planificarea în mod flexibil, în funcție de context și nevoi.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	• Orientarea în domeniul cercetării teoretice avansate, al modelelor critice și teoretice ale sec XX, al istoriei ideilor și teoriei literaturii, cunoașterea problematicii fundamentale ale acestora. • Capacitatea de abordare critică și comparativă a diverselor teorii și texte
7.2 Obiectivele specifice	• elaborarea de proiecte specifice, interdisciplinare și originale pe teme de teorie a criticii. • dezvoltarea deprinderii de a formula ipoteze privind posibile piste de cercetare specializată sau interdisciplinară în domeniul filologie, științe ale limbii, științe socio-umane • dezvoltarea capacității de sinteză critică, a deprinderii de a argumenta opțiunea, de a aplica și de a corela metoda de cercetare aleasă pentru studiul unei probleme cu alte metode fertile acelei cercetări; • stimularea angajării în dezbateri, a spiritului critic și problematizant, a imaginației și a libertății de gândire creativ-teoretice;

	-stimularea apetitului pentru studiu, a antrenării în cercetarea de echipă
--	--

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1.Perspective generale asupra teoriilor și direcțiilor de cercetare a literaturii în sec XX-XXI	Prelegere	2	
2. Conceptul de structura. Conceptul de forma. Structuralism și formalism, două hermeneutici reductive. Metode și instrumente conceptuale. Claude Lévy-Strauss și V.I.Propp	Prelegere	2	
3. Poststructuralismul. Barthes, Genette. Evaluări și confruntări metodologice – Toma Pavel.	Prelegere	2	
4. Deconstrucția și studiile culturale postmoderne	Prelegere	2	
5. Hermeneutici instaurative: tematism Școala de la Geneva. Conceptul de mitocritica. E. Cassirer, G. Durand, J. Wunenburger etc	Prelegere	2	
6. Teorii ale studiului interdisciplinar: câteva modele: W.Iser, Corniș Pop, R.Koselleck, P. Sloterdijk etc	Prelegere	2	
7. Strategii și metode interdisciplinare de cercetare a literaturii în câmpul cultural: studiile culturale, Gender Studies, studii postcoloniale, etc.	Prelegere	2	

Bibliografie

Albulescu, Ion; Albulescu Mirela – Studiul disciplinelor socio-umane. Aspecte formative structura și dezvoltarea competențelor, Editura Dacia, 2002

Anderson, Benedict, Comunități imaginate, traducere de Roxana Oltean și Ioana Potrache, Integral, București, 2000

Apostu, Edi; Bogdan, Lucian – Cercetări multidisciplinare în științele socio-umane, Ed. Lumen, 2007

Auerbach, Erich – Mimesis. Reprezentarea realității în literatura occidentală, Polirom, 2000

Barthes, Roland – Mitologii, Institutul European, 1997

Barthes, Roland, Gradul zero al scriiturii. Ce este scriitura, în “Poetica și stilistica”

Barthes, Roland- Plăcerea textului, Ed.Echinox, Cluj, 1997

Barthes, Roland, Scriitori și scriptori, în “Romanul scriituri”, Ed. Univers, București, 1987, p. 124-13

Benjamin, Walter – „Opera de artă în epoca reproducerii mecanice” în Iluminări Univers, București, 2000

Bollak, Jean- Sens contra sens. Cum citim?, convorbiri cu Patrick Llored, Polirom, Iași, 2001

Bourdieu, Pierre, Regulile artei, traducere de Bogdan Ghiu și Toader Saulea, Univers, București, 1998

Bulai, A. – Focus-grup, Paideia, București, 2000

Călinescu, Matei- „Gânduri despre critica literară”, în Aspecte literare, Editura pentru Literatură, București, 1965, p.328-333

Călinescu, Matei- Rereading, Polirom, Iași, 2004

Antoine Compagnon - Antimodernii, Editura Art, București, 2008

Antoine Compagnon, Jacques Seebacher, L'Esprit de l'Europe, Paris, Flammarion 1993 (trad. rom. Spiritul Europei, Iasi, Polirom, 2002

Cornea, Paul- Introducere în teoria lecturii, Polirom, Iași, 1998, ediția a doua Corniș-Pop, Marcel- Tentația hermeneutică și rescrierea critică, Editura Fundației Culturale Române, București, 2000 Gheorghe Crăciun, Aisbergul poeziei moderne, Pitești, Ed. Paralela 45, 2002 De Singly, F.; Blanchet, A.; Gotman, A.; Kaufmann, J-CL. – Ancheta și metodele ei. Chestionarul, interviul de producere a datelor, interviul comprehensiv, Polirom, 1998 Durand, Gilbert - Aventurile Imaginii, Nemira, 1998 Durand, Gilbert - Structurile antropologice ale imaginarului, Ed Univers Enciclopedic, București, 1998 Émile Durkheim, Formele elementare ale vieții religioase, Polirom, 1995 Geertz, Clifford – “Diapositives anthropologiques”, în Communications, no.13, 1986, p.71-90 Genette, Gérard, Stil și semnificație, în “Introducere în arhitect. Ficțiune și dicțiune.”, Ed. Univers, București, 1994, p. 161-209 Giddens, Anthony, Consecințele modernității, traducere de Sanda Berce, Univers, București, 2000 Girard, R. – Despre cele ascunse de la întemeierea lumii, Nemira, București, 1999 Girard, R. – Țapul ispășitor, Nemira, București, 2000 Girard, R. – Violența și sacrul, Nemira, București, 1995 Girardet, Raoul – Mituri și mitologii politice, Institutul European, Iași, 1997 Griaule, Marcel – Dieu d’eau, Paris, Livre de poche / Essais, 1991 Goddard, Angela – Limbajul publicității, Polirom, 2002 Grupul μ, J. Dubois, F. Edeline, J. M. Klinkenberg, P. Minguet, F. Pire, H. Trignon – Rhétorique générale, [1970], Librairie Larousse, Paris, (Retorică generală, Editura Univers, București, 1974). Umberto Eco,Tratat de semiotică generală, E. S. E., 1982 Fumaroli, M, Y. Bonnefoy, H. Weinrich, M. Zink, Identité littéraire de l'Europe, Paris, PUF, 2000 Habermas, Jürgen, Sfera publică și transformarea ei structurală, traducere de Janina Ianoși, Univers, București, 1998 Hamon, Phillipe – Du descriptif, Paris, Hachette, 1993 Eric Hobsbawm, Era revoluțiilor, Era capitalului, Era imperiului, Era extremelor, Cartier, Chisinau, 2000 Klein Armint, Managementul proiectului cultural, Timișoara, 2002 Koselleck, Reinhart – Conceptele și istoriile lor, Art, București 2009 Laplantine, Fr. – Descrierea etnografică, Polirom, 2000 Latour, Bruno – La Science en question , Paris, Gallimard, Folio/Essais, 1995 Lawrence E. Harrison si Samuel P. Huntington, eds., Culture matters, Basic Books, New York, 2000 Lessel, Wolfgang - Managementul proiectelor, Editura All, București, 2002 Lévy-Strauss, Claude – Antropologia structurală, Ed.Politică, 1974 Lévy-Strauss, Claude – La Pensée sauvage, Paris, Plon, 1969 Lévy-Strauss, Claude – Regarder écouter lire, Paris, Plon, 1993 Liebllich, Amia; Tuval-Mashiach, Rivka; Zibler, Tamar – Cercetarea narativă. Citire, analiză și interpretare, Polirom, 2006 Lock, Denis – Management de proiect, Editura Codex, 2006 Iuri Lotman, Lecții de poetică structurală, Univers, 1970 Lotman, I - Studii de tipologia culturii, Univers, 1974			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
Bibliografie -			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Se vizează adecvarea la nevoile angajatorilor prin dinamica teoriilor studiate și aplicate.

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Coerența, adecvarea și exercitiul critic informat în tratarea subiectului.-	Interactiv, aplicativ	100%

	proiect		
10.5 Seminar/ laborator/ proiect			
10.6 Standard minim de performanță			
• Aplicarea a min. 3 metode la un studiu cu obiect de cercetare din domeniul literaturii/ comunicării culturale.			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Rodica ILIE, Director de departament
Conf. dr. Alina-Silvana FELEA, Titular de curs	

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Literatură și studii culturale
1.4 Domeniul de studii de masterat ¹⁾	Filologie
1.5 Ciclul de studii ²⁾	Masterat
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Inovare culturală

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Publicistică literară							
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. dr. Dan Țăranu							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Lect. dr. Dan Țăranu							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ³⁾	DAP
							Obligativitate ⁴⁾	DI

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					48
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					46
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					24
Tutoriat					
Examinări					2
Alte activități.....					2
3.7 Total ore de activitate a studentului	122				
3.8 Total ore pe semestru	150				
3.9 Numărul de credite ⁵⁾	5				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• Cunoașterea literaturii contemporane
4.2 de competențe	• Redactarea unui eseu academic

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	•
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	• Sală dotată cu videoproiector

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	CP 3. Realizează documentare temeinică în vederea creației sau cercetării Rezultatele învățării 3.1 Cunoștințe R.Î.3.1.1 Absolventul cunoaște sursele și instrumentele relevante de informare culturală și științifică. R.Î.3.1.2 Absolventul înțelege criteriile de validare a informației. 3.2 Abilități R.Î.3.2.1 Absolventul identifică și consultă surse de informare pentru contextualizarea temelor abordate. R.Î.3.2.2 Absolventul utilizează date documentare pentru a susține coerența unei lucrări. 3.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.3.3.1 Absolventul aplică metode de documentare și citare. R.Î.3.3.2 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru acuratețea și relevanța informațiilor utilizate. CP 5. Structurează conținutul scris cu claritate și coerență Rezultatele învățării 5.1 Cunoștințe R.Î.5.1.1 Absolventul cunoaște tehnici de organizare logică a ideilor și modele mentale de structurare. R.Î.5.1.2 Absolventul înțelege cerințele structurale ale diverselor tipuri de texte. 5.2 Abilități R.Î.5.2.1 Absolventul aplică metode sistematice de aranjare a conținutului. R.Î.5.2.2 Absolventul elaborează texte clar articulate, adaptate genului și suportului. 5.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.5.3.1 Absolventul își asumă coerența internă și claritatea exprimării în propriile texte. R.Î.5.3.2 Absolventul valorifică feedbackul editorial pentru a îmbunătăți structura lucrărilor. CP 6. Redactează texte folosind tehnici de scriere specifice Rezultatele învățării 6.1 Cunoștințe R.Î.6.1.1 Absolventul cunoaște convențiile genurilor literare și editoriale. R.Î.6.1.2 Absolventul înțelege diferențele stilistice și expresive în funcție de scop și public. 6.2 Abilități R.Î.6.2.1 Absolventul aplică tehnici de scriere creative sau argumentative, în funcție de gen și mediu. R.Î.6.2.2 Absolventul redactează texte relevante, bine calibrate stilistic și tematic. 6.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.6.3.1 Absolventul manifestă originalitate și adecvare în redactarea conținutului. R.Î.6.3.2 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru expresivitatea și claritatea propriului stil. CP 7. Respectă normele de gramatică și ortografie în redactare Rezultatele învățării 7.1 Cunoștințe R.Î.7.1.1 Absolventul cunoaște regulile gramaticale și ortografice ale limbii române (și ale altor limbi utilizate). R.Î.7.1.2 Absolventul înțelege importanța normării lingvistice în comunicarea profesională. 7.2 Abilități R.Î.7.2.1 Absolventul redactează și corectează texte conform normelor ortografice. R.Î.7.2.2 Absolventul detectează și remediază erori gramaticale în diverse tipuri de texte. 7.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.7.3.1 Absolventul manifestă rigoare în redactare. R.Î.7.3.2 Absolventul se autoevaluează în privința corectitudinii lingvistice.
-------------------------	--

Competențe transversale	CP 17. Lucrează în echipe Rezultatele învățării 17.1 Cunoștințe R.Î.17.1.1 Absolventul cunoaște dinamica lucrului în echipă și rolurile colaborative. R.Î.17.1.2 Absolventul înțelege importanța colaborării eficiente pentru atingerea obiectivelor comune. 17.2 Abilități R.Î.17.2.1 Absolventul participă activ la activitățile de echipă, respectând sarcinile alocate. R.Î.17.2.2 Absolventul contribuie la dezvoltarea unui climat productiv în cadrul echipei. 17.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.17.3.1 Absolventul își asumă rolul și responsabilitatea individuală în cadrul echipei. R.Î.17.3.2 Absolventul are încredere în activitățile de colaborare.
	CP 18. Gestionează planificarea activităților și a timpului Rezultatele învățării 18.1 Cunoștințe R.Î.18.1.1 Absolventul cunoaște metode și instrumente de planificare a activităților și a timpului. R.Î.18.1.2 Absolventul înțelege importanța organizării eficiente pentru îndeplinirea sarcinilor. 18.2 Abilități R.Î.18.2.1 Absolventul planifică succesiunea în timp a activităților și resurselor necesare. R.Î.18.2.2 Absolventul gestionează calendarul personal și profesional în funcție de priorități. 18.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.18.3.1 Absolventul respectă termenele limită asumate în proiecte sau activități. R.Î.18.3.2 Absolventul își adaptează planificarea în mod flexibil, în funcție de context și nevoi.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	- Înțelegerea funcționării câmpului publicistic din ipostazele tuturor actorilor implicați în acest domeniu - Capacitatea de abordare critică și comparativă a textelor de literatură contemporană
7.2 Obiectivele specifice	Elaborarea unor texte nuanțate, care să ofere în formule diverse judecăți critice și/sau de valoare

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Managementul unei reviste literare	Frontal, interactiv	2	
Specii ale criticii literare: cronica unei poezii	Frontal, interactiv	2	
Specii ale criticii literare: recenzia unui roman	Frontal, interactiv	2	
Specii ale criticii literare: cronică unei cărți științifice	Frontal, interactiv	2	
Specii ale criticii literare: interviul	Frontal, interactiv	2	
Specii ale criticii literare: cronică de film / serial	Frontal, interactiv	2	
Specii ale criticii literare: cronică de eveniment	Frontal, interactiv	2	
Bibliografie			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
Cum se scrie o recenzie: studii de	Interactiv	2	

caz, comparații, direcții			
Recenzia unui volum de poezie		2	
Recenzia unui volum de proză		2	
Recenzia unui film/serial		2	
Recenzia unui studiu critic		2	
Cronică de eveniment		2	
Interviu/reportaj		2	
Bibliografie Compagnon, Antoine – Demonul teoriei, Editura Echinox, 2007. Fish, Stanley, Is There a Text in This Class? The Authority of Interpretive Communities Iser, Wolfgang, How to Do Theory, 2006 Malamen, Iolanda, Scris și de scris (III-IV), Ed MLR, ed. Charmides, 2007 Manolescu, Nicolae, Decalogul criticii literare, Editura Aula, Brașov, 2007 Martin, Mircea, Singura critică, Editura Cartea Românească, ediția a II-a, București, 2006 Mușina, Alexandru, Teoria și practica literaturii, Editura Muzeul Literaturii Române, 2013 Șimonca Ovidiu, Pot să vă mai enervez cu ceva?, ed.Cartier, Chișinău, 2009 Wood, James, How Fiction Works, Farrar, Strauss and Giroux, 2008 Articole, cronici, eseuri din revistele România literară, Observator cultural, Vatra, Dilema veche Diverse site-uri și bloguri care oferă recenzii pe teme culturale. Câte o operă pentru fiecare model practic pus în discuție : recenzie, cronică de film, poezie și proză			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Stimularea gândirii divergente, dezvoltarea simțului critic și a capacității de a formula judecăți și observații într-o formă complexă și articulată.

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Realizarea câte unui model optim pentru fiecare specie a publicisticii în parte	Portofoliu	50%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Coerența și adecvarea textelor la particularitățile stilistice ale criticii literare. Originalitatea abordării și a argumentelor în feedbackul oferit recenziilor colegilor	Activitate seminar	50%
10.6 Standard minim de performanță			
Elaborarea unui text care să respecte minimal structura și specificul unui text critic. Exprimarea clară a unui punct de vedere pe marginea unei cărți.			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ,	Prof. dr. Rodica ILIE,
Decan	Director de departament
Lect. dr. Dan ȚĂRANU,	Lect. dr. Dan ȚĂRANU,

Titular de curs	Titular de seminar
-----------------	--------------------

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Literatură și Studii culturale
1.4 Domeniul de studii de Licență ¹⁾	Filologie
1.5 Ciclul de studii ²⁾	Masterat
1.6 Programul de studii/Calificarea	Inovare culturală

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Inițiere în cercetare							
2.2 Titularul activităților de curs	-							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. dr. Georgeta Moarcăș							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	1	2.6 Tipul de evaluare	V	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ³⁾ Obligativitate ⁴⁾	DAP DI

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	-	3.3 seminar/ laborator/ proiect	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	-	3.6 seminar/ laborator/ proiect	28
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					40
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					26
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					50
Tutoriat					2
Examinări					4
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	122				
3.8 Total ore pe semestru	150				
3.9 Numărul de credite ⁵⁾	5				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• Nu este cazul
4.2 de competențe	• Căutarea, identificarea și utilizarea unor metode și tehnici

	eficiente de învățare; conștientizarea motivațiilor extrinseci și intrinseci ale învățării continue
--	---

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	• Sală de curs cu proiector
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	• Sală de curs cu proiector

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	CP 4. Selectează și dezvoltă tematici culturale și/sau științifice Rezultatele învățării 4.1 Cunoștințe R.Î.4.1.1 Absolventul cunoaște strategiile de selecție a temelor relevante pentru public și domeniu. R.Î.4.1.2 Absolventul înțelege relația dintre interesul personal, contextul cultural și cerințele editoriale. 4.2 Abilități R.Î.4.2.1 Absolventul propune teme adaptate publicului țintă sau indicațiilor editoriale. R.Î.4.2.2 Absolventul formulează ipoteze de lucru și axe tematice pentru proiectele proprii. 4.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.4.3.1 Absolventul justifică alegerile tematice în raport cu scopul lucrării. R.Î.4.3.2 Absolventul acționează cu inițiativă în alegerea și dezvoltarea temelor.
	CP 5. Structurează conținutul scris cu claritate și coerență Rezultatele învățării 5.1 Cunoștințe R.Î.5.1.1 Absolventul cunoaște tehnici de organizare logică a ideilor și modele mentale de structurare. R.Î.5.1.2 Absolventul înțelege cerințele structurale ale diverselor tipuri de texte. 5.2 Abilități R.Î.5.2.1 Absolventul aplică metode sistematice de aranjare a conținutului. R.Î.5.2.2 Absolventul elaborează texte clar articulate, adaptate genului și suportului. 5.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.5.3.1 Absolventul își asumă coerența internă și claritatea exprimării în propriile texte. R.Î.5.3.2 Absolventul valorifică feedbackul editorial pentru a îmbunătăți structura lucrărilor.

	CP 7. Respectă normele de gramatică și ortografie în redactare Rezultatele învățării 7.1 Cunoștințe R.Î.7.1.1 Absolventul cunoaște regulile gramaticale și ortografice ale limbii române (și ale altor limbi utilizate). R.Î.7.1.2 Absolventul înțelege importanța normării lingvistice în comunicarea profesională. 7.2 Abilități R.Î.7.2.1 Absolventul redactează și corectează texte conform normelor ortografice. R.Î.7.2.2 Absolventul detectează și remediază erori gramaticale în diverse tipuri de texte. 7.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.7.3.1 Absolventul manifestă rigoare în redactare. R.Î.7.3.2 Absolventul se autoevaluează în privința corectitudinii lingvistice. CP 8. Publică lucrări de cercetare în domeniul umanist Rezultatele învățării 8.1 Cunoștințe R.Î.8.1.1 Absolventul cunoaște regulile și standardele de publicare academică. R.Î.8.1.2 Absolventul înțelege specificul discursului științific în domeniul umanist. 8.2 Abilități R.Î.8.2.1 Absolventul redactează articole și studii în format științific. R.Î.8.2.2 Absolventul utilizează surse, citări și aparate critice adecvate. R.Î.8.2.3 Absolventul aplică rigori metodologice în cercetarea academică. 8.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.8.3.1 Absolventul publică lucrări cu valoare academică în reviste sau volume de specialitate. R.Î.8.3.2 Absolventul își asumă originalitatea, etica și calitatea demersului științific. CP 15 Realizează cercetări aprofundate pentru dezvoltarea temei de creație Rezultatele învățării Cunoștințe R.Î.15.1 Absolventul cunoaște metodele de cercetare calitativă și cantitativă aplicabile creației literare. R.Î.15.2 Absolventul înțelege importanța contextualizării unei teme prin investigație. Abilități R.Î.15.1 Absolventul efectuează cercetări documentare și de teren în funcție de natura temei alese. R.Î.15.2 Absolventul realizează interviuri, analize și sinteze pentru sprijinirea
--	---

	procesului creativ. Responsabilitate și autonomie RÎ.15.1 Absolventul gestionează cu autonomie planificarea și implementarea unei cercetări. RÎ.15.2 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru acuratețea și etica procesului investigativ. RÎ.15.3 Absolventul utilizează rezultatele cercetării pentru fundamentarea și îmbogățirea conținutului creat.
Competențe transversale	CP 16. Gestionează evoluția personală Rezultatele învățării 16.1 Cunoștințe R.Î.16.1.1 Absolventul cunoaște strategii de autoevaluare și dezvoltare personală în carieră. R.Î.16.1.2 Absolventul înțelege importanța competențelor transversale pentru progresul profesional și privat. 16.2 Abilități R.Î.16.2.1 Absolventul identifică și valorifică propriile aptitudini și resurse în contexte variate. R.Î.16.2.2 Absolventul își stabilește obiective clare de dezvoltare personală și profesională. 16.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.16.3.1 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru propria evoluție profesională. R.Î.16.3.2 Absolventul acționează în direcția perfecționării continue. CP 18. Gestionează planificarea activităților și a timpului Rezultatele învățării 18.1 Cunoștințe R.Î.18.1.1 Absolventul cunoaște metode și instrumente de planificare a activităților și a timpului. R.Î.18.1.2 Absolventul înțelege importanța organizării eficiente pentru îndeplinirea sarcinilor. 18.2 Abilități R.Î.18.2.1 Absolventul planifică succesiunea în timp a activităților și resurselor necesare. R.Î.18.2.2 Absolventul gestionează calendarul personal și profesional în funcție de priorități. 18.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.18.3.1 Absolventul respectă termenele limită asumate în proiecte sau activități. R.Î.18.3.2 Absolventul își adaptează planificarea în mod flexibil, în funcție de context și nevoi.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	• Utilizarea adecvată a metodologiei specifice antropologiei culturale pentru a obține date valide pentru cercetare
7.2 Obiectivele specifice	• Exersarea perspectivei antropologice („din punctul de vedere al nativului”) în situații date și în viața cotidiană • Utilizarea adecvată a metodologiei de cercetare în antropologia culturală în microcercetările personale

8. Conținuturi

8.2 Seminar	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Seminar introductiv, prezentarea tematicii și a specificului metodologic al etnologiei și antropologiei culturale. Prezentarea cerințelor seminarului	Conversația	2	
2. Importanța muncii de teren în etnologia și antropologia culturală. Scurt istoric al muncii de teren în etnologie și antropologie. Impactul metodelor de colectare a datelor asupra rezultatului cunoașterii.	prelegere multimedia, dezbaterea, problematizarea	2	
3. Descoperirea Celuilalt, străinul, nativul exotic. Horace Miner – “Body Ritual among the Nacirema”, 1956 M. Eliade – „Mitul bunului sălbatic” sau prestigiul originii, în <i>Mituri, vise și mistere</i> , Univers enciclopedic, 1998 Claude Lévi-Strauss, „Totul pe dos”, în <i>Toți sîntem niște canibali</i> , Polirom, 2014 Clifford Geertz, « <i>From the Native's Point of View</i> »: <i>On the Nature of Anthropological Understanding</i> , in <i>Local Knowledge</i> , New York, 1983	prelegere multimedia, dezbaterea, problematizarea	2	
4. Vizionare documentar <i>First Contact</i> , 1983, Bob Connolly & Robin Anderson, 58 min.	dezbaterea, problematizarea	2	
5. Metodologia cercetării în etnologie și antropologie culturală. Metode cantitative și metode calitative (aspecte generale). Aspecte etice ale cercetării. Șocul cultural	prelegere multimedia, dezbaterea, problematizarea	2	
6. Observația participativă; Notele de teren, alegerea informanților E. Liebow – <i>Tally's Corner</i> (fragmente) Vintilă Mihăilescu, <i>Etnografii urbane</i> , Polirom, 2009	prelegere multimedia, dezbaterea, problematizarea	2	

7. „Exotizarea” primitivului, antropologia globală <i>Cannibal Tours</i> , documentar, 1988, directed and produced by Dennis O'Rourke, 72 min.	dezbateră, problematizarea	2	
8. Interviu, chestionarul, istoria orală, narativele de viață, genealogiile Alessandro Portelli, <i>Biography of an Industrial Town, Terni, Italy, 1831-2014</i> , Palgrave MacMillan, 2014	prelegere multimedia, dezbateră, problematizarea	4	
9. Aspecte ale ritualului azi Arnold van Gennep – <i>Riturile de trecere</i> , Polirom, 1996 Victor Turner – <i>The Ritual Process - Structure and Anti-structure</i> , Cornell University Press, 1969 Ronald L. Grimes – <i>Deeply into the Bone: Re-inventing Rites of Passage</i> , University of California Press, 2000	prelegere multimedia, dezbateră, problematizarea	4	
12. Tradiția și inventarea tradiției Edward Shils, “Tradition,” <i>Comparative Studies in Society and History</i> , vol. 13, no.2, 1971 Edward Shils, “Tradition and Liberty: Antinomy and Interdependence,” <i>Ethics</i> , vol. 68, no. 3, 1968 Eric Hobsbawm, Terence Ranger, <i>The Invention of Tradition</i> , Cambridge University Press, 1983	prelegere multimedia, dezbateră, problematizarea	2	
13. „Malanca”, documentar de Alin Rus, 2022 Alin Rus, <i>Jocuri rituale din Moldova. Satul românesc în mrejele globalizării</i> , Humanitas, 2023	dezbateră, problematizarea	4	
Bibliografie Angrosino, Michael V., <i>Doing Cultural Anthropology</i> , projects for ethnographic data collection, Waveland Press, 2007 Eliade, Mircea, „Mitul bunului sălbatic” sau prestigiul originii, în <i>Mituri, vise și mistere</i> , Univers enciclopedic, 1998 Geertz, Clifford, “«From the Native’s Point of View»: On the Nature of Anthropological Understanding,” in <i>Local Knowledge</i> , New York, 1983 Geertz, Clifford, “Thick Description: Toward an Interpretive Theory of Culture,” in <i>The Interpretation of Cultures</i> , Basic Books, 1973 Gennep, Arnold van– <i>Riturile de trecere</i> , Polirom, 1996 Grimes, Ronald L.– <i>Deeply into the Bone: Re-inventing Rites of Passage</i> , University of California Press, 2000			

Kottak, Conrad Phillip, University of Michigan, *Cultural Anthropology Appreciating Cultural Diversity*, 16th edition, McGraw-Hill Education, 2015

Lévi-Strauss, Claude, „Totul pe dos”, în *Toți sîntem niște canibali*, Polirom, 2014

Liebow, E., “A Field Experience in Retrospect” in *Tally’s Corner, A Study of Negro Streetcorner Men*, Little, Brown and Company, 1967

Mihăilescu, Vintilă (coord.), *Etnografii urbane*, Polirom, 2009

Miner, Horace, “Body Ritual among the Nacirema,” in *American Anthropologist* 58:3 503-507, June 1956

Portelli, Alessandro, *Biography of an Industrial Town, Terni, Italy, 1831-2014*, Palgrave MacMillan, 2014

Rus, Alin, *Jocuri rituale din Moldova. Satul românesc în mrejele globalizării*, Humanitas, 2023

Russell Bernard, H., *Research Methods in Anthropology*, 4th edition, *Qualitative and Quantitative Approaches*, Altamira Press, 2006

Shils, Edward, “Tradition and Liberty: Antinomy and Interdependence,” *Ethics*, vol. 68, no. 3, 1968

Shils, Edward, “Tradition,” *Comparative Studies in Society and History*, vol. 13, no.2, 1971

Spradley, James, *The Ethnographic Interview*, 1979

Strang, Veronica, *What Anthropologists Do*, Berg, Oxford, New York, 2009

Turner, Victor– *The Ritual Process - Structure and Anti-structure*, Cornell University Press, 1969

Filmografie

First Contact, documentar, 1983, Rob Connolly & Robin Anderson, 58 min.

Cannibal Tours, documentar, 1988, directed and produced by Dennis O’Rourke, 72 min.

Malanca, documentar de Alin Rus, 2022

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Studentii vor dobândi cunoștințele despre metodologia cercetării de teren necesare desfășurării unei cercetări adecvate și vor exersa o perspectivă antropologică, importantă prin prisma empatiei sociale; b) cunoștințe în măsură să ducă la clarificarea unui sistem de valori morale ale studenților ca indivizi.

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	prezentarea perspectivei de cercetare și a metodologiei folosite de un autor din bibliografia seminarului; participarea activă la	Evaluare progresivă pe parcursul semestrului	40%

	dezbateri în cadrul seminarului		
	aplicarea unei metode însușite în cadrul seminarului în realizarea unei microcercetări de teren personale	Evaluare sumativă	60%
10.6 Standard minim de performanță			
- Utilizarea adecvată a diferitelor metode de colectare a datelor specifice antropologiei culturale în realizarea unei micro-cercetări de teren personale aplicând metodologia specifică antropologiei culturale - Prezentarea perspectivei de cercetare și a metodologiei folosite de un autor din bibliografia seminarului			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ,	Prof. dr. Rodica ILIE,
Decan	Director de departament
	Conf. dr. Georgeta MOARCĂS,
	Titular de seminar

Notă:

1. Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
2. Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
3. Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
4. Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
5. Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Literatură și studii culturale
1.4 Domeniul de studii de masterat ¹⁾	Filologie
1.5 Ciclul de studii ²⁾	Masterat
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Inovare culturală
1.7. Forma de învățământ	IF

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Dramaturgie							
2.2 Titularul activităților de curs	Prof. dr. Mihai Ignat							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Prof. dr. Mihai Ignat							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ³⁾ Obligativitate ⁴⁾	DS DI

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					45
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					50
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					64
Tutoriat					20
Examinări					3
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	182				
3.8 Total ore pe semestru	210				
3.9 Numărul de credite ⁵⁾	7				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Cunoașterea noțiunilor de specialitate și a referințelor istorico-literare privind dramaturgia românească și străină
4.2 de competențe	Argumentare și gândire teoretică și creativă

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs cu proiector
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	Sală de curs

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	CP 1. Evaluează și selectează manuscrise pentru publicare Rezultatele învățării 1.1 Cunoștințe R.Î.1.1.1 Absolventul cunoaște tipologiile de manuscrise și cerințele editoriale în procesul de selecție. R.Î.1.1.2 Absolventul înțelege criteriile de evaluare ale unui text literar (structură, coerență, originalitate). 1.2 Abilități R.Î.1.2.1 Absolventul analizează critic manuscrise complete sau incomplete. R.Î.1.2.2 Absolventul apreciază dacă un text poate fi publicat. 1.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.1.3.1 Absolventul respectă criteriile de calitate și specificul editorial al publicației în care activează. R.Î.1.3.2 Absolventul își asumă responsabilitatea profesională a procesului de selecție.
Competențe transversale	CP 18. Gestionează planificarea activităților și a timpului Rezultatele învățării 18.1 Cunoștințe R.Î.18.1.1 Absolventul cunoaște metode și instrumente de planificare a activităților și a timpului. R.Î.18.1.2 Absolventul înțelege importanța organizării eficiente pentru îndeplinirea sarcinilor. 18.2 Abilități R.Î.18.2.1 Absolventul planifică succesiunea în timp a activităților și resurselor necesare. R.Î.18.2.2 Absolventul gestionează calendarul personal și profesional în funcție de priorități. 18.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.18.3.1 Absolventul respectă termenele limită asumate în proiecte sau activități. R.Î.18.3.2 Absolventul își adaptează planificarea în mod flexibil, în funcție de context și nevoi.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	- Cursul urmărește descrierea și exemplificarea evoluției formelor dramaturgice tradiționale și moderne, istoricizate și contemporane. - Seminarul urmărește deprinderea studenților cu metodele scrierii creative specifice dramaturgiei și elaborarea unor exerciții care să dovedească aplicarea acestor metode.
7.2 Obiectivele specifice	La curs sunt vizate următoarele competențe: A. Cognitive: studenții vor putea interpreta, relaționa și compara, pornind de la texte diverse, apartenența operelor teatrale la diversele tipuri de structuri dramaturgice. . B. Profesionale: studenții vor fi capabili să perceapă tipuri diferite de creativitate dramaturgică. C. Afective/valorice: studenții își vor cultiva spiritul critic și își vor consolida încrederea în propriul spirit creativ. La seminar sunt vizate următoarele competențe: A. Cognitive: însușirea regulilor referitoare la scrierea unei piese de teatru. B. practic-aplicative: fixarea unor deprinderi practice de realizare a unei piese de teatru. C. de comunicare și relaționare: Determinarea prezenței sau absenței vocației de autor de teatru.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Cum se scrie o piesă: principii, reguli și sfaturi (I)	Interactiv	2	
Cum se scrie o piesă: principii, reguli și	Interactiv	2	

sfaturi (II)			
Tipuri de structuri dramatice	Interactiv	2	
Replică și dialog. Tipuri de dialoguri	Interactiv	2	
Cum se construiește personajul dramatic	Interactiv	2	
Relația dintre planificare și imaginație	Interactiv	2	
Cum se scrie un monolog	Interactiv	2	
Bibliografie George Banu, <i>Arta teatrului</i> , București, Nemira, 2004 Henry Bergson, <i>Teoria rîsului</i> , Institutul European, 1998 Peter Brook, <i>Spațiul gol</i> , Unitext, București, 1997 Gilbert Durand, <i>Structurile antropologice ale imaginarului</i> , Univers Enciclopedic, 1998 Jerzy Grotowski, <i>Spre un teatru sărac</i> , București, Unitext, 1998 Hans-Thies Lehmann, <i>Teatrul postdramatic</i> , Unitext, 2009 Anne Ubersfeld, <i>Termenii-cheie ai analizei teatrului</i> , Iași, Institutul European, 1999 Miruna Runcan, <i>Pentru o semiotică a spectacolului teatral</i> , Dacia, 2005			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
Aplicație practică: inventarea și dezvoltarea unui conflict	Interactiv	2	
Aplicație practică pe tema dialogului (I)	Interactiv	2	
Aplicație practică pe tema dialogului (II)	Interactiv	2	
Aplicație practică pe creația de personaje	Interactiv	2	
Aplicație practică pe tema scrierii unui scene comice	Interactiv	2	
Aplicație practică pe tema scrierii unui scene dramatice	Interactiv	2	
Aplicație practică pe tema scrierii unui monolog dramatic	Interactiv	2	
Bibliografie Lesley Bown & Ann Gawthorpe, <i>Writing a Play</i> , Hodder Education, 2007 Marian Popa, <i>Competența și performanța</i> , Cartea Românească, 1982 (capitolul „Final și finalizare”) Raluca Sas-Marinescu, <i>Dramaturg & dramaturgie</i> , Eikon, 2017 David Mamet, <i>Teatrul</i> , Curtea Veche, 2013 Alexandru Mușina, <i>Teoria și practica literaturii</i> , Muzeul Literaturii Române, 2012 Alina Nelega, <i>Structuri și formule de compoziție ale textului dramatic</i> , Eikon, 2010 Raluca Sas-Marinescu, <i>Dramaturg & dramaturgie</i> , Eikon, 2017			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților.

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Cunoașterea teoriei predate și dezbătute la curs	Evaluare scrisă diagnostică	50.00%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Capacitatea creativă	Portofoliu de texte creative	50.00%
10.6 Standard minim de performanță			
Elaborarea unui portofoliu de exerciții prin care să demonstreze capacitatea de a crea un discurs de			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Rodica ILIE, Director de departament
Prof. dr. Mihai IGNAT, Titular de curs	Prof. dr. Mihai IGNAT, Titular de seminar

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Literatură și studii culturale
1.4 Domeniul de studii de masterat ¹⁾	Filologie
1.5 Ciclul de studii ²⁾	Masterat
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Inovare Culturală

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Roman contemporan universal							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Adrian Lăcătuș							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. dr. Adrian Lăcătuș							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ³⁾ Obligativitate ⁴⁾	DSI DI

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					35
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					30
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					20
Tutoriat					4
Examinări					3
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	92				
3.8 Total ore pe semestru	120				
3.9 Numărul de credite ⁵⁾	4				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	•
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	•

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	CP 1. Evaluează și selectează manuscrise pentru publicare Rezultatele învățării 1.1 Cunoștințe R.Î.1.1.1 Absolventul cunoaște tipologiile de manuscrise și cerințele editoriale în procesul de selecție. R.Î.1.1.2 Absolventul înțelege criteriile de evaluare ale unui text literar (structură, coerență, originalitate). 1.2 Abilități R.Î.1.2.1 Absolventul analizează critic manuscrise complete sau incomplete. R.Î.1.2.2 Absolventul apreciază dacă un text poate fi publicat. 1.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.1.3.1 Absolventul respectă criteriile de calitate și specificul editorial al publicației în care activează. R.Î.1.3.2 Absolventul își asumă responsabilitatea profesională a procesului de selecție. CP 3. Realizează documentare temeinică în vederea creației sau cercetării Rezultatele învățării 3.1 Cunoștințe R.Î.3.1.1 Absolventul cunoaște sursele și instrumentele relevante de informare culturală și științifică. R.Î.3.1.2 Absolventul înțelege criteriile de validare a informației. 3.2 Abilități R.Î.3.2.1 Absolventul identifică și consultă surse de informare pentru contextualizarea temelor abordate. R.Î.3.2.2 Absolventul utilizează date documentare pentru a susține coerența unei lucrări. 3.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.3.3.1 Absolventul aplică metode de documentare și citare. R.Î.3.3.2 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru acuratețea și relevanța informațiilor utilizate. CP 12. Dezvoltă idei creative Rezultatele învățării Cunoștințe R.Î.12.1 Absolventul cunoaște tehnici și metode de stimulare a creativității în scriere și producție artistică. R.Î.12.2 Absolventul înțelege procesele cognitive implicate în gândirea creativă și artistică. Abilități R.Î.12.1 Absolventul generează idei noi și originale adaptate contextelor artistice. R.Î.12.2 Absolventul aplică concepte și viziuni inovatoare în proiecte de creație. Responsabilitate și autonomie R.Î.12.1 Absolventul manifestă inițiativă în explorarea temelor emergente. R.Î.12.2 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru unicitatea și relevanța ideilor proprii. R.Î.12.3 Absolventul se autoevaluează critic și își ajustează procesul creativ.
Competențe transversale	CP 18. Gestionează planificarea activităților și a timpului Rezultatele învățării 18.1 Cunoștințe R.Î.18.1.1 Absolventul cunoaște metode și instrumente de planificare a activităților și a timpului. R.Î.18.1.2 Absolventul înțelege importanța organizării eficiente pentru îndeplinirea sarcinilor. 18.2 Abilități R.Î.18.2.1 Absolventul planifică succesiunea în timp a activităților și resurselor necesare. R.Î.18.2.2 Absolventul gestionează calendarul personal și profesional în funcție de priorități. 18.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.18.3.1 Absolventul respectă termenele limită asumate în proiecte sau activități. R.Î.18.3.2 Absolventul își adaptează planificarea în mod flexibil, în funcție de context și nevoi.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	• Orientarea în domeniul romanului contemporan universal, în diversitatea formală și tematică a genului, cunoașterea temelor și formelor fundamentale ale acestuia. • Capacitatea de abordare critică și comparativă a diverselor opere și texte.
7.2 Obiectivele specifice	• Să elaboreze un text critic de interpretare a romanului contemporan în relație cu probleme morale, politice și psihologice ale indivizilor și societăților de astăzi.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Romanul contemporan și explorarea dilemelor morale ale lumii contemporane. J. M. Coetzee, Dezonoare.	Prelegere, discuție.	2	
2. Romanul contemporan și reprezentarea relației privat/politic. Milan Kundera, Gluma.	Prelegere, discuție.	2	
3. Romanul experimental și imanența lui critică: Peter Esterhazy, O femeie.	Prelegere, discuție.	2	
4. Romanul contemporan și problema conștiinței: W. G. Sebald, Austerlitz	Prelegere, discuție.	2	
5. Romanul grafic contemporan: Art Spiegelman, Maus	Prelegere, discuție.	2	
6. Romanul contemporan și exploarea afecțiunii și a sexualității: Philip Roth, Animal pe moarte	Prelegere, discuție.	2	
7. Romanul contemporan și tradiția literară: Ian McEwan, Coaja de nucă	Prelegere, discuție.	2	
Bibliografie 1. J. M. Coetzee, Dezonoare, Humanitas, 2012 2. Juris Dilevko, Keren Dali, and Glenda Garbutt, Contemporary world fiction: a guide to literature in translation, Libraries Unlimited, Santa Barbara, 2011 3. Peter Esterhazy, O femeie, Curtea veche, 2009 4. Jeffrey Karnicky, Contemporary Fiction and the Ethics of Modern Culture, Palgrave Macmillan, New York, 2007 5. Ursula Keller, Ilma Rakusa (editors), Writing Europe. What is European about the Literatures of Europe? Essays from 33 European Countries, CEU Press, Budapest/New York, 2004 6. Milan Kundera, Gluma, Humanitas, 2010 7. Ian McEwan, Coaja de nucă, Polirom, 2017 8. Jago Morrison, Contemporary Fiction, Routledge, London and New York, 2003 9. Philip Roth, Animal pe moarte, Polirom, 2015 10. W. G. Sebald, Austerlitz, Curtea veche, 2015 11. Art Spiegelman, Maus, Art, 2014 12. James Wood, How Fiction Works, Farrar, Straus and Giroux, New York, 2008			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1. Romanul contemporan și explorarea dilemelor morale ale lumii contemporane (2): Jonathan Safran Foer, Iată-mă.	Prezentări/dezbateri/analiză pe text	2	
2. Romanul contemporan și reprezentarea relației privat/politic (2). Saul Bellow,	Prezentări/dezbateri/analiză pe text	2	

Ravelstein.			
3. Romanul experimental și imanența lui critică (2): Herta Müller, Leagănul respirației.	Prezentări/dezbateri/analiză pe text	2	
4. Romanul contemporan și problema conștiinței (2): Thomas Pynchon, Strigarea lotului 49.	Prezentări/dezbateri/analiză pe text	2	
5. Romanul grafic contemporan (2): Marjane Satrapi, Persepolis	Prezentări/dezbateri/analiză pe text	2	
6. Romanul contemporan și exploarea afecțiunii și a sexualității (2): Michel Houellebecq, Platforma	Prezentări/dezbateri/analiză pe text	2	
7. Romanul contemporan și tradiția literară (2): Italo Calvino, Orașele invizibile	Prezentări/dezbateri/analiză pe text	2	
Bibliografie 1. Herta Müller, Leagănul respirației, Humanitas, 2010 2. Paul Auster, Trilogia New Yorkului, Art, 2015 3. Thomas Pynchon, Strigarea lotului 49, Polirom, 2002 4. Italo Calvino, Orașele invizibile, Univers, 1982 5. Saul Bellow, Ravelstein, Polirom, 2002 6. Marjane Satrapi, Persepolis, Art, 2016 7. Jonathan Safran Foer, Iată-mă, Humanitas, 2018 8. Michel Houellebecq, Platforma, Polirom, 2012			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Disciplina contribuie la dezvoltarea unor competențe necesare în ceea ce privește cunoașterea aprofundată a romanului contemporan, precum și la actualizarea /aprofundarea modului de predare a acesteia în școală.

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Coerența, adecvarea și exercițiul critic informat în tratarea subiectului, fidelitatea lecturilor.	Examen	30%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Coerența, adecvarea și originalitatea proiectului. Participare activă la dezbateri.	Proiect prezentat și scris	20%
10.6 Portofoliu de texte literare, creație personală	Coerența, adecvarea și exercițiul critic informat în tratarea subiectului, expresivitatea și originalitatea.	Eseu critic.	50%
10.6 Standard minim de performanță			

- Cunoașterea a cel puțin 7 romancieri contemporani și capacitatea de a sustine un discurs (scris și oral) despre o operă reprezentativă a acestora.
- Capacitatea de a produce un text critic de interpretare a romanului contemporan în relație cu probleme morale, politice și psihologice ale indivizilor și societăților de astăzi.

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Rodica ILIE, Director de departament
Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Titular de curs	Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Titular de seminar

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Literatură și studii culturale
1.4 Domeniul de studii de masterat ¹⁾	Filologie
1.5 Ciclul de studii ²⁾	Masterat
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Inovare Culturală

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Antropologie culturală							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Ivăncescu Ruxandra							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. dr. Ivăncescu Ruxandra							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ³⁾	DAP
							Obligativitate ⁴⁾	DI

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					35
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					30
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					10
Tutoriat					10
Examinări					6
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	92				
3.8 Total ore pe semestru	120				
3.9 Numărul de credite ⁵⁾	4				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Cunoașterea noțiunilor de specialitate și a referințelor istorico-literare privind antropologia culturală
4.2 de competențe	Argumentare și gândire teoretică și creativă

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	Sală de curs cu proiector

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	CP 3. Realizează documentare temeinică în vederea creației sau cercetării Rezultatele învățării 3.1 Cunoștințe R.Î.3.1.1 Absolventul cunoaște sursele și instrumentele relevante de informare culturală și științifică. R.Î.3.1.2 Absolventul înțelege criteriile de validare a informației. 3.2 Abilități R.Î.3.2.1 Absolventul identifică și consultă surse de informare pentru contextualizarea temelor abordate. R.Î.3.2.2 Absolventul utilizează date documentare pentru a susține coerența unei lucrări. 3.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.3.3.1 Absolventul aplică metode de documentare și citare. R.Î.3.3.2 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru acuratețea și relevanța informațiilor utilizate.
Competențe transversale	CP 16. Gestionează evoluția personală Rezultatele învățării 16.1 Cunoștințe R.Î.16.1.1 Absolventul cunoaște strategii de autoevaluare și dezvoltare personală în carieră. R.Î.16.1.2 Absolventul înțelege importanța competențelor transversale pentru progresul profesional și privat. 16.2 Abilități R.Î.16.2.1 Absolventul identifică și valorifică propriile aptitudini și resurse în contexte variate. R.Î.16.2.2 Absolventul își stabilește obiective clare de dezvoltare personală și profesională. 16.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.16.3.1 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru propria evoluție profesională. R.Î.16.3.2 Absolventul acționează în direcția perfecționării continue.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Însușirea noțiunilor fundamentale din domeniul antropologiei
7.2 Obiectivele specifice	Aplicarea noțiunilor de bază din domeniul antropologiei în literatură

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Antropologie și antropologie culturală	prelegere	4	
Imagine și imaginar	prelegere	2	
Rituri de trecere	prelegere	2	
Rituri de inițiere	prelegere	2	
Limită și liminaritate	prelegere	2	
Arhetip și simbol	prelegere	2	
Bibliografie Arnold van Gennep, Riturile de trecere, Gilbert Durand, Aspecte antropologice ale imaginii, Roland Barthes, Mitologii, Ruxandra Ivănescu, Paradisul povestirii – memorie și realitate trăită în povestirea contemporană, Monique Sagre (coordonator), Mituri și ritualuri în societatea contemporană			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
Umberto Eco, Numele trandafirului	Metoda interactivă	2	
Mihail Bulgakov, Maestrul și Margareta	Metoda interactivă	2	
Jose Saramago, Evanghelia după	Metoda interactivă	2	

Isus Cristos			
Bram Stoker, Dracula	Metoda interactivă	2	
John Fowles , Magicianul	Metoda interactivă	2	
Lawrence Durrell, Cvartetul Alexandria	Metoda interactivă	4	
Bibliografie, M.Bulgakov, Maestrul și Margareta, J.Saramago, Evanghelia după Isus Cristos, Umberto Eco, Numele trandafirului, J.Fowles, Magicianul, Lawrence Durrell, Cvartetul Alexandria, Bram Stoker, Dracula			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Stimularea gândirii divergente, dezvoltarea simțului critic și a capacității de a formula judecăți și observații într-o formă complexă și articulată.

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		portofoliu	100%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect			
10.6 Standard minim de performanță			
- Utilizarea adecvată a conceptelor și teoriilor specifice antropologiei culturale în contexte date. - Realizarea unei proiect aplicând metodologia specifică antropologiei culturale. - Obținerea a 50% din nota finală.			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Rodica ILIE, Director de departament
Conf. dr. Ruxandra Ivănescu, Titular de curs	Conf. dr. Ruxandra Ivănescu, Titular de seminar

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclu de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Literatură și studii culturale
1.4 Domeniul de studii de masterat ¹⁾	Filologie
1.5 Ciclul de studii ²⁾	Masterat
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Inovare Culturală

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Literatură pentru copii							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Adrian Lăcătuș							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. dr. Adrian Lăcătuș							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	I	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ³⁾	DCA
							Obligativitate ⁴⁾	DI

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	28
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					15
Tutoriat					
Examinări					3
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	48				
3.8 Total ore pe semestru	90				
3.9 Numărul de credite ⁵⁾	3				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Cunoașterea principalelor direcții și perioade din literatura română și occidentală cu accent pe dimensiunea didactică.
4.2 de competențe	Argumentare și gândire teoretică și critică.

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	• Sală de curs cu proiector
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	• Sală de curs cu proiector

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	CP 1. Evaluează și selectează manuscrise pentru publicare Rezultatele învățării 1.1 Cunoștințe R.Î.1.1.1 Absolventul cunoaște tipologiile de manuscrise și cerințele editoriale în procesul de selecție. R.Î.1.1.2 Absolventul înțelege criteriile de evaluare ale unui text literar (structură, coerență, originalitate). 1.2 Abilități R.Î.1.2.1 Absolventul analizează critic manuscrise complete sau incomplete. R.Î.1.2.2 Absolventul apreciază dacă un text poate fi publicat. 1.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.1.3.1 Absolventul respectă criteriile de calitate și specificul editorial al publicației în care activează. R.Î.1.3.2 Absolventul își asumă responsabilitatea profesională a procesului de selecție. CP 3. Realizează documentare temeinică în vederea creației sau cercetării Rezultatele învățării 3.1 Cunoștințe R.Î.3.1.1 Absolventul cunoaște sursele și instrumentele relevante de informare culturală și științifică. R.Î.3.1.2 Absolventul înțelege criteriile de validare a informației. 3.2 Abilități R.Î.3.2.1 Absolventul identifică și consultă surse de informare pentru contextualizarea temelor abordate. R.Î.3.2.2 Absolventul utilizează date documentare pentru a susține coerența unei lucrări. 3.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.3.3.1 Absolventul aplică metode de documentare și citare. R.Î.3.3.2 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru acuratețea și relevanța informațiilor utilizate. CP 12. Dezvoltă idei creative Rezultatele învățării Cunoștințe R.Î.12.1 Absolventul cunoaște tehnici și metode de stimulare a creativității în scriere și producție artistică. R.Î.12.2 Absolventul înțelege procesele cognitive implicate în gândirea creativă și artistică. Abilități R.Î.12.1 Absolventul generează idei noi și originale adaptate contextelor artistice. R.Î.12.2 Absolventul aplică concepte și viziuni inovatoare în proiecte de creație. Responsabilitate și autonomie R.Î.12.1 Absolventul manifestă inițiativă în explorarea temelor emergente. R.Î.12.2 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru unicitatea și relevanța ideilor proprii. R.Î.12.3 Absolventul se autoevaluează critic și își ajustează procesul creativ.
Competențe transversale	CP 18. Gestionează planificarea activităților și a timpului Rezultatele învățării 18.1 Cunoștințe R.Î.18.1.1 Absolventul cunoaște metode și instrumente de planificare a activităților și a timpului. R.Î.18.1.2 Absolventul înțelege importanța organizării eficiente pentru îndeplinirea sarcinilor. 18.2 Abilități R.Î.18.2.1 Absolventul planifică succesiunea în timp a activităților și resurselor necesare. R.Î.18.2.2 Absolventul gestionează calendarul personal și profesional în funcție de priorități. 18.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.18.3.1 Absolventul respectă termenele limită asumate în proiecte sau activități. R.Î.18.3.2 Absolventul își adaptează planificarea în mod flexibil, în funcție de context și nevoi.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	• Orientarea în spațiul literaturii universale moderne pentru copii și tineret, cunoașterea temelor și formelor fundamentale ale acesteia. • Capacitatea de abordare critică și comparativă a diverselor opere și texte
7.2 Obiectivele specifice	Să elaboreze proiecte specifice, interdisciplinare și originale pe teme de literatură pentru copii. Operarea cu noțiunile și conceptele specifice criticii și istoriei literare dar și a didacticii pentru domeniul literaturii pentru copii. La curs, sunt vizate următoarele competențe: A. Cognitive: Studenții vor cunoaște modele și tipuri de literatură modernă pentru copii. B. Profesionale: Studenții vor fi capabili să perceapă tipurile diferite de discurs narativ, caracterologic și de imaginar ale literaturii moderne pentru copii. . C Afective/valorice: Studenții își vor cultiva spiritul critic în relație cu cărțile literaturii pentru copii și cu formele de problematizare a experienței de viață și achiziție a valorilor pe care acestea le presupun.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Introducere în imaginarul și valorile canonice ale literaturii moderne pentru copii și tineret	Prelegere, interactiv, suport vizual	2	
2. Literatura pentru copii din perspectiva istorică. Premodern și modern în literatura pentru copii	Prelegere, interactiv, suport vizual	2	
3. Limbajul și formele literare ale literaturii pentru copii	Prelegere, interactiv, suport vizual	2	
4. Text și ilustrație: inter-determinări, complementaritate, sincretism	Prelegere, interactiv, suport vizual	2	
5. Ficțiunea și fantezia în literatura pentru copii	Prelegere, interactiv, suport vizual	2	
6. Reprezentarea cotidianului în literatura pentru copii	Prelegere, interactiv, suport vizual	2	
7. Romanul contemporan pentru copii și tineret	Prelegere, interactiv, suport vizual	2	
Bibliografie selectivă: 1. Frank L. Baum, <i>The Surprising Adventures of the Magical Monarch of Mo and His People</i>, Illustrated by Frank Ver Beck, Dodo Press, 1999 2. Oliver Jeffers, <i>The Incredible Book-eating Boy</i>, 2009 3. Seth Lerer, <i>Children's Literature. A Reader's History, from Aesop to Harry Potter</i>, The University of Chicago Press, Chicago and London, 2008 4. Margaret Mackey, <i>The Case of Peter Rabbit. Changing Conditions of Literature for Children</i>, Garland Publishing Inc., New York and London, 1998 5. Roderick McGillis (ed.), <i>Children's Literature and the Fin de Siècle</i>, Praeger, Westport, 2003 6. Beatrix Potter, <i>The Tale of Peter Rabbit</i>, Frederick Warne Publishers, London, 2000 7. Kimberley Reynolds, <i>Radical Children's Literature. Future Visions and Aesthetic Transformations in Juvenile Fiction</i>, Palgrave MacMillan, New York, 2007 8. J. K. Rowling, <i>Harry Potter and the Philosopher's Stone</i>, Bloomsbury, London, 2002 9. Maurice Sendak, <i>Where the Wild Things Are</i>, Harper Trophy, 1984			

10. J. R. R. Tolkien, <i>Tree and Leaf</i> , Harper Collins, New York, 2008			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1. Frank L. Baum	Interactiv, dezbatere, analiză	2	
2. Lewis Carroll	Interactiv, dezbatere, analiză	2	
3. J. M. Barrie	Interactiv, dezbatere, analiză	2	
4. A. A. Milne	Interactiv, dezbatere, analiză	2	
5. J. R. R. Tolkien	Interactiv, dezbatere, analiză	2	
6. C. S. Lewis	Interactiv, dezbatere, analiză	2	
7. J. K. Rowling	Interactiv, dezbatere, analiză	2	
Bibliografie 1. Frank L. Baum, <i>The Wonderful Wizard of Oz / Vrajitorul din Oz</i> 2. Lewis Carroll, <i>Alice's Adventures in Wonderland / Aventurile Alisei în Țara Minunilor</i> 3. J. M. Barrie, <i>Peter Pan</i> 4. A. A. Milne, <i>Winnie the Pooh</i> 5. J. R. R. Tolkien, <i>The Hobbit / Poveste cu un hobbit; Mr. Bliss / Domnul Bliss</i> 5. C. S. Lewis, <i>The Lion, The Witch and The Wardrobe / Cronicile din Narnia: Leul, vrăjitoarea și dulapul</i> 6. J. K. Rawling, <i>Harry Potter and the Philosopher's Stone / Harry Potter și Piatra filozofală</i>			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Disciplina contribuie la dezvoltarea unor competențe necesare pentru profesorii de gimnaziu și liceu în ceea ce privește cunoașterea aprofundată a literaturii pentru copii mondiale și românești, precum și la actualizarea /aprofundarea modului de predare a acestora în școală.

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Descrierea complexă, argumentată, a evoluției stilistice a poeziei românești și articularea unor metode adecvate predării acestora în școală.	Examen scris	50%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Participare critică argumentată la dezbaterile despre poezie	Participare la dezbateri	50%
10.6 Standard minim de performanță			
Cunoașterea a cîte unui autor din fiecare tip fundamental de literatură modernă pentru copii și capacitatea de a susține un discurs critic (scris și oral) despre o operă reprezentativă.			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Rodica ILIE, Director de departament
--	---

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Titular de curs	Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Titular de seminar
--	---

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) – pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) – pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Literatură și studii culturale
1.4 Domeniul de studii de masterat ¹⁾	Filologie
1.5 Ciclul de studii ²⁾	Masterat
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Inovare Culturală

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Organizarea evenimentelor culturale							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Adrian Lăcătuș							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. dr. Adrian Lăcătuș							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	V	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ³⁾ Obligativitate ⁴⁾	DSI DI

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					30
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					30
Tutoriat					8
Examinări					4
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	92				
3.8 Total ore pe semestru	120				
3.9 Numărul de credite ⁵⁾	4				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	•
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	• Sala cu sistem video/audio și acces la internet si conexiune la rețeaua universității pentru acces la abonamentul instituțional la bazele de date, Anelis Plus.

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	CP 2. Colaborează cu actori din industria publicațiilor Rezultatele învățării 2.1 Cunoștințe R.Î.2.1.1 Absolventul cunoaște structura industriei editoriale și rolurile actorilor implicați. R.Î.2.1.2 Absolventul înțelege principiile stabilirii relațiilor profesionale în domeniul cultural. 2.2 Abilități R.Î.2.2.1 Absolventul stabilește relații profesionale cu editori, librari, autori, organizatori de evenimente. R.Î.2.2.2 Absolventul participă la inițiative culturale în colaborare cu organizații relevante. 2.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.2.3.1 Absolventul acționează cu profesionalism și deschidere în construirea rețelelor de colaborare. R.Î.2.3.2 Absolventul menține relații constructive, pe termen lung, cu parteneri din domeniu. CP 4. Selectează și dezvoltă tematici culturale și/sau științifice Rezultatele învățării 4.1 Cunoștințe R.Î.4.1.1 Absolventul cunoaște strategiile de selecție a temelor relevante pentru public și domeniu. R.Î.4.1.2 Absolventul înțelege relația dintre interesul personal, contextul cultural și cerințele editoriale. 4.2 Abilități R.Î.4.2.1 Absolventul propune teme adaptate publicului țintă sau indicațiilor editoriale. R.Î.4.2.2 Absolventul formulează ipoteze de lucru și axe tematice pentru proiectele proprii. 4.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.4.3.1 Absolventul justifică alegerile tematice în raport cu scopul lucrării. R.Î.4.3.2 Absolventul acționează cu inițiativă în alegerea și dezvoltarea temelor. CP 9. Comunică în una sau mai multe limbi străine Rezultatele învățării 9.1 Cunoștințe R.Î.9.1.1 Absolventul cunoaște sistemul gramatical și lexical al unei limbi străine de circulație internațională. R.Î.9.1.2 Absolventul înțelege nuanțele culturale în comunicarea multilingvă. 9.2 Abilități R.Î.9.2.1 Absolventul redactează și susține discursuri în cel puțin o limbă străină. R.Î.9.2.2 Absolventul adaptează mesajul în funcție de contextul cultural și lingvistic. 9.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.9.3.1 Absolventul valorifică competențele lingvistice în activități profesionale și culturale. R.Î.9.3.2 Absolventul își dezvoltă continuu abilitățile de comunicare multilingvă. CP 10. Participă activ la evenimente culturale și editoriale Rezultatele învățării 10.1 Cunoștințe R.Î.10.1.1 Absolventul cunoaște structura și scopul principalelor evenimente din industria de carte. R.Î.10.1.2 Absolventul înțelege rolul acestor evenimente în promovarea literaturii și networking. 10.2 Abilități R.Î.10.2.1 Absolventul participă la târguri și lansări de carte. R.Î.10.2.2 Absolventul interacționează profesionist cu editori, autori și alți actori culturali. 10.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.10.3.1 Absolventul se implică activ în viața culturală contemporană. R.Î.10.3.2 Absolventul își asumă reprezentarea profesională a domeniului în spații publice.
-------------------------	---

Competențe transversale	CP 17. Lucrează în echipe Rezultatele învățării 17.1 Cunoștințe R.Î.17.1.1 Absolventul cunoaște dinamica lucrului în echipă și rolurile colaborative. R.Î.17.1.2 Absolventul înțelege importanța colaborării eficiente pentru atingerea obiectivelor comune. 17.2 Abilități R.Î.17.2.1 Absolventul participă activ la activitățile de echipă, respectând sarcinile alocate. R.Î.17.2.2 Absolventul contribuie la dezvoltarea unui climat productiv în cadrul echipei. 17.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.17.3.1 Absolventul își asumă rolul și responsabilitatea individuală în cadrul echipei. R.Î.17.3.2 Absolventul are încredere în activitățile de colaborare. CP 18. Gestionează planificarea activităților și a timpului Rezultatele învățării 18.1 Cunoștințe R.Î.18.1.1 Absolventul cunoaște metode și instrumente de planificare a activităților și a timpului. R.Î.18.1.2 Absolventul înțelege importanța organizării eficiente pentru îndeplinirea sarcinilor. 18.2 Abilități R.Î.18.2.1 Absolventul planifică succesiunea în timp a activităților și resurselor necesare. R.Î.18.2.2 Absolventul gestionează calendarul personal și profesional în funcție de priorități. 18.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.18.3.1 Absolventul respectă termenele limită asumate în proiecte sau activități. R.Î.18.3.2 Absolventul își adaptează planificarea în mod flexibil, în funcție de context și nevoi.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	În cadrul seminarului studenții vor dobândi cunoștințe teoretice și practice despre managementul cultural și organizarea evenimentelor culturale în special în sfera literaturii și a culturii umaniste. Pregătirea masteranzilor în vederea elaborării unor evenimente culturale novatoare care să răspundă nevoilor publicului contemporan și care să îmbogățească mediul cultural și academic local, național și, european. Studenții își vor cultiva și consolida cunoașterea culturii contemporane și încrederea în propria judecată de gust și opinie artistică.
7.2 Obiectivele specifice	Studenții vor fi capabili să înțeleagă necesitatea și procesul organizării evenimentelor culturale și artistice contemporane. Studenții vor dobândi competențele profesionale necesare pentru a putea activa în echipele de management ale unor evenimente/proiecte culturale și artistice.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Introducere: principiile managementului cultural contemporan	Prezentare, studii de caz, dezbateri	2	
2. Literatura contemporană și relevanța ei publică	Prezentare, studii de caz, dezbateri	2	
3. Vitalitatea culturală a orașelor contemporane	Prezentare, studii de caz, dezbateri	2	
4. Marile festivaluri literare europene (1)	Prezentare, studii de caz, dezbateri	2	
5. Marile festivaluri literare europene (2)	Prezentare, studii de caz, dezbateri	2	
6. Tipurile performance-ului literar	Prezentare, studii de caz,	2	

contemporan	dezbateri		
7. Literatura contemporană în relație cu celelalte arte (contemporane și ele).	Prezentare, studii de caz, dezbateri	2	
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1. Specificul organizării unui eveniment cultural contemporan	expunere, dezbateri, problematizare	2	
2. Managementul de proiect cultural: conceptul	expunere, dezbateri, problematizare	2	
3. Managementul de proiect cultural: resursele	expunere, dezbateri, problematizare	2	
4. Managementul de proiect cultural: procesul și desfășurarea	expunere, dezbateri, problematizare	2	
5. Managementul de proiect cultural: impactul, diseminarea și valorificarea. Evaluarea.	expunere, dezbateri, problematizare	2	
6. Atelier de design de evenimente literare/culturale (1)	expunere, problematizare, brainstorming, dezbateri	2	
7. Atelier de design de evenimente literare/culturale (2)	expunere, problematizare, brainstorming, dezbateri	2	

Bibliografie

Carmen Croitoru, Anda Becuț Marinescu, Iulian Oană (coordonatori) Iulian Oană, George Matu, Veronica Hampu, George Dinu, *Vitalitatea Culturală a Orașelor din România*, Editura Universul Academic, București, 2018

Carmen Croitoru, Anda Becuț Marinescu (coordonatori), Barometrul de consum cultural 2018. Dinamica sectorului cultural în anul Centenarului Marii Uniri, Editura Universitară, București, 2019

Katalin Cseh-Varga, *Performance Art in the Second Public Sphere: Event-Based Art in Late Socialist Europe*, Routledge, NY, 2018

Francisco J. Ricardo, *Literary art in digital performance: case studies in new media art and criticism*, Bloomsbury Academic, NY, 2009.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Stimularea gândirii divergente, dezvoltarea simțului critic și a capacității de a formula judecăți și observații într-o formă complexă și articulată.

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Coerența și consistența conceptelor și informațiilor folosite	Examen oral.	40%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Viabilitatea, creativitatea, potențialul impact al propunerii.	Propunere de Proiect de eveniment cultural/literar.	60%
10.6 Standard minim de performanță			
- Capacitatea de a produce un răspuns critic referitor la procesul organizării evenimentelor culturale și artistice contemporane. - Capacitatea de a prezenta o propunere de Proiect de eveniment cultural/literar.			

- Realizarea a minim 50% din cerințele examenului și a minim 50% din cerințele de la seminar.

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Rodica ILIE, Director de departament
Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Titular de curs	Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Titular de seminar

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Literatură și studii culturale
1.4 Domeniul de studii de masterat ¹⁾	Filologie
1.5 Ciclu de studii ²⁾	Masterat
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Inovare culturală

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Creativitate în discursul publicității							
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. dr. Dumitrescu Florin							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Lect. dr. Dumitrescu Florin							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	V	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ³⁾	DS
							Obligativitate ⁴⁾	DI

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					50
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					40
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					15
Tutoriat					15
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	122				
3.8 Total ore pe semestru	150				
3.9 Numărul de credite ⁵⁾	5				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	•

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	•
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	•

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	CP 1. Evaluează și selectează manuscrise pentru publicare Rezultatele învățării 1.1 Cunoștințe R.Î.1.1.1 Absolventul cunoaște tipologiile de manuscrise și cerințele editoriale în procesul de selecție. R.Î.1.1.2 Absolventul înțelege criteriile de evaluare ale unui text literar (structură, coerență, originalitate). 1.2 Abilități R.Î.1.2.1 Absolventul analizează critic manuscrise complete sau incomplete. R.Î.1.2.2 Absolventul apreciază dacă un text poate fi publicat. 1.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.1.3.1 Absolventul respectă criteriile de calitate și specificul editorial al publicației în care activează. R.Î.1.3.2 Absolventul își asumă responsabilitatea profesională a procesului de selecție. CP 3. Realizează documentare temeinică în vederea creației sau cercetării Rezultatele învățării 3.1 Cunoștințe R.Î.3.1.1 Absolventul cunoaște sursele și instrumentele relevante de informare culturală și științifică. R.Î.3.1.2 Absolventul înțelege criteriile de validare a informației. 3.2 Abilități R.Î.3.2.1 Absolventul identifică și consultă surse de informare pentru contextualizarea temelor abordate. R.Î.3.2.2 Absolventul utilizează date documentare pentru a susține coerența unei lucrări. 3.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.3.3.1 Absolventul aplică metode de documentare și citare. R.Î.3.3.2 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru acuratețea și relevanța informațiilor utilizate. CP 12. Dezvoltă idei creative Rezultatele învățării Cunoștințe R.Î.12.1 Absolventul cunoaște tehnici și metode de stimulare a creativității în scriere și producție artistică. R.Î.12.2 Absolventul înțelege procesele cognitive implicate în gândirea creativă și artistică. Abilități R.Î.12.1 Absolventul generează idei noi și originale adaptate contextelor artistice. R.Î.12.2 Absolventul aplică concepte și viziuni inovatoare în proiecte de creație. Responsabilitate și autonomie R.Î.12.1 Absolventul manifestă inițiativă în explorarea temelor emergente. R.Î.12.2 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru unicitatea și relevanța ideilor proprii. R.Î.12.3 Absolventul se autoevaluează critic și își ajustează procesul creativ.
Competențe transversale	CP 18. Gestionează planificarea activităților și a timpului Rezultatele învățării 18.1 Cunoștințe R.Î.18.1.1 Absolventul cunoaște metode și instrumente de planificare a activităților și a timpului. R.Î.18.1.2 Absolventul înțelege importanța organizării eficiente pentru îndeplinirea sarcinilor. 18.2 Abilități R.Î.18.2.1 Absolventul planifică succesiunea în timp a activităților și resurselor necesare. R.Î.18.2.2 Absolventul gestionează calendarul personal și profesional în funcție de priorități. 18.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.18.3.1 Absolventul respectă termenele limită asumate în proiecte sau activități. R.Î.18.3.2 Absolventul își adaptează planificarea în mod flexibil, în funcție de context și nevoi.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	stăpânirea tehnicilor elementare de retorică, semiotică, teoria argumentației și pragmatică aplicabile în comunicarea comercială și/sau civic-socială (scriere publicitară, redactare digitală, strategii creative etc.)
7.2 Obiectivele specifice	- capacitatea de a analiza critic campaniile din spațiul public (publicitate, PR, tracking online); - revizitarea retoricii clasice și a noțiunilor de semiotică și pragmatică în cheie contemporană, prin prisma comunicării comerciale; - capacitatea de a concepe și redacta mesaje sintetice și eficiente, adresate țintit.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Semnul publicitar. Branding, naming, sloganing	prelegere, discuții cu studenții	2	
Modularea mesajului	prelegere, discuții cu studenții	2	
Retorica brevilocvenței	prelegere, discuții cu studenții	4	
Teoria argumentării	prelegere, discuții cu studenții,	2	
Noua retorică vizuală SIT (Systematic Inventive Thinking)	prelegere, discuții cu studenții	2	
Noțiuni de web/content writing	prelegere, discuții cu studenții	2	

Bibliografie

Austin, J.L., *How To Do Things With Words*, Oxford University Press, 1962.
 Barthes, Roland, *Mythologies*, Le Seuil, 1957.
 Bieri, Jean, *Ein Beitrag zur Sprache der französischen Reklame*, W. Vogel, Winterthur, 1952.
 Bogdan, Aneta, *Branding pe frontul de Est*, Brandient, 2010.
 Bovée, Courtland; Arens, William, *Contemporary Advertising*, McGraw-Hill Education, 1994.
 Dubois, J.E.; Edeline, F.; Klinkenberg, J.M.; Minguet, P.; Pire, F.; Trinon, H., *Rhétorique générale*, Larousse, 1970.
 Dumitrescu, Florin, *Retorica sloganului. Manual de copywriting în limba română*, Integral, 2019.
 Dumitrescu, Florin, *Tradiții la superofertă. Între socoteala din agenție și cea de la raft*, Cartier, 2015.
 Eco, Umberto, *Apocalittici e integrati*, Bompiani, 1993.
 Eco, Umberto, *La struttura assente*, Bompiani, 1994.
 Eco, Umberto, „Cio che non sappiamo della pubblicità televisiva” în *La sfida della pubblicità*, Angeli, 1995.
 Folena, Gianfranco, „Analisi linguistica di contesti pubblicitari: «Metti un tigre nel motore»” în *La lingua italiana oggi*, Il Mulino, 1977.
 Garrand, Timothy, *Writing for Multimedia and the Web: A Practical Guide to Content Development for Interactive Media*, Focal Press, 2018.
 Jakobson, Roman, *Essais de linguistique générale*, Minuit, 1963.
 Jakobson, Roman, „Linguistic and poetics” în *Language in Literature*, The Belknap Press of Harvard University Press, 1987.
 Olins, Wally, *On Brand*, Thames & Hudson, 2003.
 Reboul, Olivier, *Le slogan*, Complexe, 1975.
 Reboul, Olivier, *La rhétorique*, PUF, 1984.
 Saussure, Ferdinand de, *Cours de linguistique générale*, Payot, 1979 (ediție originală 1916).
 Searle, J.R., *Speech Acts: An Essay in the Philosophy of Language*, Cambridge University Press, 1969.

8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-	Număr de	Observații
---------------------------------	--------------------	----------	------------

	învățare	ore	
Semnul publicitar. Branding, naming, sloganing	exerciții	2	
Modularea mesajului	exerciții	2	
Retorica brevilocvenței	exerciții	4	
Teoria argumentării	exerciții	2	
Noua retorică vizuală SIT (Systematic Inventive Thinking)	exerciții	2	
Noțiuni de web/content writing	exerciții	2	
Bibliografie idem supra			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Studentii capătă abilitatea de a analiza critic campaniile din spațiul public.

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Cunoașterea principalelor formule retorice din copy/content writing		25%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Schițarea unei campanii civic/sociale și a uneia comerciale, aplicând cunoștințele deprinse la curs/seminar.		75%
10.6 Standard minim de performanță			
Elaborarea unei campanii prin care să demonstreze capacitatea de a crea un discurs articulat aplicând cunoștințele deprinse la curs/seminar.			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Rodica ILIE, Director de departament
Lector dr. Florin DUMITRESCU, Titular de curs	Lector dr. Florin DUMITRESCU, Titular de seminar

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclu de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;

- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	de Litere
1.3 Departamentul	de Literatură și Studii Culturale
1.4 Domeniul de studii de masterat ¹⁾	Filologie
1.5 Ciclul de studii ²⁾	Masterat
1.6 Programul de studii/Calificarea	Inovare Culturală

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Poezie contemporană universală							
2.2 Titularul activităților de curs	Prof. dr. Rodica Ilie							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Prof. dr. Rodica Ilie							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ³⁾	DSI
							Obligativitate ⁴⁾	DI

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					40
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					26
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					50
Tutoriat					2
Examinări					4
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	122				
3.8 Total ore pe semestru	150				
3.9 Numărul de credite ⁵⁾	5				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Elemente de literatură comparată - poetici ale sec XX
4.2 de competențe	Elemente de teoria literaturii

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	•
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	•

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

	CP 3. Realizează documentare temeinică în vederea creației sau cercetării Rezultatele învățării 3.1 Cunoștințe R.Î.3.1.1 Absolventul cunoaște sursele și instrumentele relevante de informare culturală și științifică. R.Î.3.1.2 Absolventul înțelege criteriile de validare a informației. 3.2 Abilități R.Î.3.2.1 Absolventul identifică și consultă surse de informare pentru contextualizarea temelor abordate. R.Î.3.2.2 Absolventul utilizează date documentare pentru a susține coerența unei lucrări. 3.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.3.3.1 Absolventul aplică metode de documentare și citare. R.Î.3.3.2 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru acuratețea și relevanța informațiilor utilizate. CP 4. Selectează și dezvoltă tematici culturale și/sau științifice Rezultatele învățării 4.1 Cunoștințe R.Î.4.1.1 Absolventul cunoaște strategiile de selecție a temelor relevante pentru public și domeniu. R.Î.4.1.2 Absolventul înțelege relația dintre interesul personal, contextul cultural și cerințele editoriale. 4.2 Abilități R.Î.4.2.1 Absolventul propune teme adaptate publicului țintă sau indicațiilor editoriale. R.Î.4.2.2 Absolventul formulează ipoteze de lucru și axe tematice pentru proiectele proprii. 4.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.4.3.1 Absolventul justifică alegerile tematice în raport cu scopul lucrării. R.Î.4.3.2 Absolventul acționează cu inițiativă în alegerea și dezvoltarea temelor. CP 5. Structurează conținutul scris cu claritate și coerență Rezultatele învățării 5.1 Cunoștințe R.Î.5.1.1 Absolventul cunoaște tehnici de organizare logică a ideilor și modele mentale de structurare. R.Î.5.1.2 Absolventul înțelege cerințele structurale ale diverselor tipuri de texte. 5.2 Abilități R.Î.5.2.1 Absolventul aplică metode sistematice de aranjare a conținutului. R.Î.5.2.2 Absolventul elaborează texte clar articulate, adaptate genului și suportului. 5.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.5.3.1 Absolventul își asumă coerența internă și claritatea exprimării în propriile texte. R.Î.5.3.2 Absolventul valorifică feedbackul editorial pentru a îmbunătăți structura lucrărilor. CP 6. Redactează texte folosind tehnici de scriere specifice Rezultatele învățării 6.1 Cunoștințe R.Î.6.1.1 Absolventul cunoaște convențiile genurilor literare și editoriale. R.Î.6.1.2 Absolventul înțelege diferențele stilistice și expresive în funcție de scop și public. 6.2 Abilități R.Î.6.2.1 Absolventul aplică tehnici de scriere creative sau argumentative, în funcție de gen și mediu. R.Î.6.2.2 Absolventul redactează texte relevante, bine calibrate stilistic și tematic. 6.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.6.3.1 Absolventul manifestă originalitate și adecvare în redactarea conținutului. R.Î.6.3.2 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru expresivitatea și claritatea propriului stil.
--	---

Competențe transversale	CP 16. Gestionează evoluția personală Rezultatele învățării 16.1 Cunoștințe R.Î.16.1.1 Absolventul cunoaște strategii de autoevaluare și dezvoltare personală în carieră. R.Î.16.1.2 Absolventul înțelege importanța competențelor transversale pentru progresul profesional și privat. 16.2 Abilități R.Î.16.2.1 Absolventul identifică și valorifică propriile aptitudini și resurse în contexte variate. R.Î.16.2.2 Absolventul își stabilește obiective clare de dezvoltare personală și profesională. 16.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.16.3.1 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru propria evoluție profesională. R.Î.16.3.2 Absolventul acționează în direcția perfecționării continue.
	CP 17. Lucrează în echipe Rezultatele învățării 17.1 Cunoștințe R.Î.17.1.1 Absolventul cunoaște dinamica lucrului în echipă și rolurile colaborative. R.Î.17.1.2 Absolventul înțelege importanța colaborării eficiente pentru atingerea obiectivelor comune. 17.2 Abilități R.Î.17.2.1 Absolventul participă activ la activitățile de echipă, respectând sarcinile alocate. R.Î.17.2.2 Absolventul contribuie la dezvoltarea unui climat productiv în cadrul echipei. 17.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.17.3.1 Absolventul își asumă rolul și responsabilitatea individuală în cadrul echipei. R.Î.17.3.2 Absolventul are încredere în activitățile de colaborare.

7. Obiectivele disciplinei(reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	• Orientarea în domeniul poeziei universale contemporane, al modelelor critice și teoretice ale sec XX, cunoașterea problematicei fundamentale a poeziei contemporane. • Capacitatea de abordare critică și comparativă a diverselor forme și discursuri poetice contemporane
7.2 Obiectivele specifice	Să elaboreze proiecte specifice, interdisciplinare și originale pe teme de teorie asupra poeziei universale contemporane. - dezvoltarea deprinderii de a formula ipoteze privind posibile piste de cercetare specializată sau interdisciplinară a poeziei universale contemporane - dezvoltarea capacității de sinteză critică, a deprinderii de a argumenta opțiunea, de a aplica și de a corela metoda de cercetare aleasă pentru studiul unei probleme cu alte metode fertile acelei cercetări; - stimularea angajării în dezbateri, a spiritului critic și problematizant, a imaginației și a libertății de gândire creativ-teoretice.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Perspective generale asupra direcțiilor poeziei universale în sec XX-XXI	Prelegere, prezentare ppt	2	
Marile sinteze: De la Ezra Pound și T.S.Eliot la F. Pessoa și C.Kavafis	Prelegere, prezentare ppt	2	
Deliricizare și poetici ale tranzitivității: de la Whitman la	Prelegere	2	

Ponge			
Poezia americană. Școlile poetice ale anilor 50-60: Obiectivism, biografism, Beat Generation și estetica revoltei	Prelegere,	2	
Poezia americană. Școlile poetice ale anilor 50-60: școala de la Black Mountain Review și Action Poetry	Prelegere,	2	
Poezia europeană la feminin. Analize, aolicatii- Bienala de poezie europeană, 2013, coord. A. Bodiu	Prelegere	2	
Poeți europeni contemporani în câteva modele discursive: J. Talvet, W. Froncek, M. Cărtărescu, Al Mușina, Augustin Pop, I. Mureșan.	Prelegere	2	
Bibliografie selectivă ADORNO, Theodor W – Teoria estetică, Editura Paralele 45, Pitești, 2005, trad. A. Corbea, G. H. Decuble, C. Roșianu APOLLINAIRE, Guillaume - „L’Antitradition futuriste” în Futurisme – manifestes, proclamations, documents, Giovani LISTA, L’Age d’ Homme, Lausanne, 1973 BAUDELAIRE, Charles – Pictorul vieții moderne și alte curiozități, Editura Meridiane, București, 1992 BENN, Gottfried – „Probleme ale liricii”, în Secolul XX, București, 7 / 1969 BLOOM, Harold – Canonul occidental. Cărțile și Școala Epocilor, Univers, București, 1998 CRĂCIUN, Gheorghe – Aisbergul poeziei moderne, Editura Paralela 45, Pitești, Brașov, București, 2002 CĂLINESCU, Matei – Cinci fețe ale modernității, Editura Univers, București, 1995 COMPAGNON, Antoine – Cinci paradoxuri ale modernității, Editura Echinoc, Cluj, 1998, trad. Și postfață Rodica Baconsky COMPAGNON, Antoine – „Locul comun: Imperiul retoricii”, în Spiritul Europei – Gusturi și maniere, vol 3, coord. Antoine Compagnon, Jacques Seebacher, Polirom, Iași, 2002, p. 48-60, trad. Mihaela Zoicaș, Bianca Bentoiu FAUCHEREAU, Serge- Introducere în poezia americană modernă, Minerva, București, 1974 LYOTARD, Jean François, Răspuns la întrebarea: Ce este postmodernismul? , în revista “Caiete critice”, nr. 1-2, 1986, p. 173-179 KOLAKOWSKI, Leszek, Modernitatea sub un neobosit colimator, Curtea Veche, București, 2007 MICHEL, Mario de – Avangarda artistică a secolului XX, Editura Meridiane, București, 1968, trad. Ilie Constantin MUSINA, Al. – Eseu asupra poeziei moderne, Cartier, 2008 STEINER George, Una certa idea di Europa, Garzanti, Milano, 2006 WEBER, Max, Omul de știință, omul politic, Humanitas, 2011			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
Poezia rescrierii, poetica marilor sinteze	Prezentări/dezbateri/	2	Ilustrați contribuția lui Ezra Pound-T.S.Eliot în dezvoltarea poeziilor secolului XX european american.
Contribuția poetilor americani la tranzitivizarea limbajului poetic al sec. XX.	Lectura textelor/ analiza și dezbateri	2	Whitman, imagism, etc
Poezia revoltei: Beat Generation. A. Ginsberg, E. Baraka	Prezentări/dezbateri/ analiză pe text	2	Comparați modelele poetico-teoretice ale beatnicilor.
Poezia Hildei Doolittle, a M. Moore, a Sylviei Plath,	Prezentări/dezbateri/ analiză pe text	2	
Action Painting- Action Poetry	Prezentări ppt/dezbateri/	2	Studiu: Poezia astăzi- cf.

Personismul, un manifest, Frank O'Hara			Metodologiei de analiză a câmpului de producție culturală.
Structuri ale liricului în poezia contemporană universală. Fragmentarism și prozaism, Zbigniew Włodzimierz Fronczek, Poveste din noaptea de Ajun, comparativ cu Marin Sorescu (posibile raporturi privind rescrierile populare)	Prezentări/dezbateri/ analiză pe text	2	Ghid de interviu : Ce este poezia astăzi și cum citim poeticitatea ei? Urmăriți așteptările lectorilor cf nivelului de pregătire, stereotipiile de limbaj, în obiceiuri, în receptarea poeziei.
Structuri ale liricului în poezia contemporană românească: M. Cărtărescu, Al Mușina, Augustin Pop, I. Mureșan, etc.	analiză a textelor poetice, analiză a datelor rezultate din interviuri, interpretare și dezbateri.	2	Realizați interviuri cu scriitori contemporani, pe teme coagulate preocupărilor voastre de studiu critico-teoretic.
Bibliografie selectivă: CRĂCIUN, Gheorghe – Aisbergul poeziei moderne, Editura Paralela 45, Pitești, Brașov, București, 2002 CĂLINESCU, Matei – Cinci fețe ale modernității, Editura Univers, București, 1995 COMPAGNON, Antoine – Cinci paradoxuri ale modernității, Editura Echinoc, Cluj, 1998, trad. și postfață Rodica Baconsky COMPAGNON, Antoine – „Locul comun: Imperiul retoricii”, în Spiritul Europei – Gusturi și maniere, vol 3, coord. Antoine Compagnon, Jacques Seebacher, Polirom, Iași, 2002, p. 48-60, trad. Mihaela Zoicaș, Bianca Benteoiu FAUCHEREAU, Serge- Introducere în poezia americană modernă, Minerva, București, 1974 ILIE, Rodica – Manifestul literar. Poetici ale avangardei în spațiul cultural românesc / Rodica Ilie. - Brașov: Editura Universității "Transilvania", 2008 MUSINA, Al. – Eseu asupra poeziei moderne, Cartier, 2008 RAYMOND, Marcel – De la Baudelaire la suprarealism, Editura Univers, București, 1970 Antologii Antologiile de specialitate: M. Mincu, Sașa Pană, Gabriela Duda, Emilia Drogoreanu A. E. Baconsky, Panorama poeziei universale contemporane, București, ed. Albatros, 1972 I. Caraion, coord., Antologia poeziei americane, București, ed. Univers, 1979 M. Ivănescu, Poezie americană modernă și contemporană, Cluj, ed. Dacia, 1986 L. Levițchi & T. Dorin, Antologie de poezie americană de la începuturi până azi, vol. II, București, ed. Minerva, 1978 Alexandru Mușina & Romulus Bucur, Antologie de poezie modernă. Poetii moderni despre poezie, București, ed. Leka Brîncuș, 1996			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Colaborarea cu edituri, muzee ale litereturii, case memorale, biblioteci pentru realizarea de evenimente culturale.

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Coerența, adecvarea și exercitiul critic informat în tratarea subiectului.	Examen	50%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Coerența, adecvarea și originalitatea proiectului. Participare activă la	Proiect prezentat și portofoliu de poeme personale.	50%

	dezbateri		
10.6 Standard minim de performanță 80 % prezență la curs și seminar			
Cunoașterea a cel puțin trei modele critico-teoretice, a metodelor specifice de analiză a textului și capacitatea de aplicare a lor în analiza cadrului unui proiect privind: analiza literaturii, a discursurilor publicitare, etc.			

Prezentă Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22.09.2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22.09.2025.

Conf.dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan 	Prof. dr. Rodica Ilie, Director de departament 
Prof. dr. Rodica Ilie, Titular de curs 	Prof. dr. Rodica Ilie, Titular de seminar 

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 25 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Literatură și studii culturale
1.4 Domeniul de studii de masterat ¹⁾	Filologie
1.5 Ciclul de studii ²⁾	Masterat
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Inovare Culturală

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Editarea, redactarea și difuzarea cărților							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Adrian Lăcătuș							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. dr. Adrian Lăcătuș							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ³⁾	DAP
							Obligatorietate ⁴⁾	DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar/ laborator/ proiect	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	56	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar/ laborator/ proiect	28
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					70
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					50
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					60
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	184				
3.8 Total ore pe semestru	240				
3.9 Numărul de credite ⁵⁾	8				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• -
4.2 de competențe	• Înțelegerea unui articol, carte de specialitate

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	• Sala cu videoproiector
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	• -

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	CP 1. Evaluează și selectează manuscrise pentru publicare Rezultatele învățării 1.1 Cunoștințe R.Î.1.1.1 Absolventul cunoaște tipologiile de manuscrise și cerințele editoriale în procesul de selecție. R.Î.1.1.2 Absolventul înțelege criteriile de evaluare ale unui text literar (structură, coerență, originalitate). 1.2 Abilități R.Î.1.2.1 Absolventul analizează critic manuscrise complete sau incomplete. R.Î.1.2.2 Absolventul apreciază dacă un text poate fi publicat. 1.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.1.3.1 Absolventul respectă criteriile de calitate și specificul editorial al publicației în care activează. R.Î.1.3.2 Absolventul își asumă responsabilitatea profesională a procesului de selecție. CP 7. Respectă normele de gramatică și ortografie în redactare Rezultatele învățării 7.1 Cunoștințe R.Î.7.1.1 Absolventul cunoaște regulile gramaticale și ortografice ale limbii române (și ale altor limbi utilizate). R.Î.7.1.2 Absolventul înțelege importanța normării lingvistice în comunicarea profesională. 7.2 Abilități R.Î.7.2.1 Absolventul redactează și corectează texte conform normelor ortografice. R.Î.7.2.2 Absolventul detectează și remediază erori gramaticale în diverse tipuri de texte. 7.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.7.3.1 Absolventul manifestă rigoare în redactare. R.Î.7.3.2 Absolventul se autoevaluează în privința corectitudinii lingvistice. CP 10. Participă activ la evenimente culturale și editoriale Rezultatele învățării 10.1 Cunoștințe R.Î.10.1.1 Absolventul cunoaște structura și scopul principalelor evenimente din industria de carte. R.Î.10.1.2 Absolventul înțelege rolul acestor evenimente în promovarea literaturii și networking. 10.2 Abilități R.Î.10.2.1 Absolventul participă la târguri și lansări de carte. R.Î.10.2.2 Absolventul interacționează profesionist cu editori, autori și alți actori culturali. 10.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.10.3.1 Absolventul se implică activ în viața culturală contemporană. R.Î.10.3.2 Absolventul își asumă reprezentarea profesională a domeniului în spații publice.
	CP 18. Gestionează planificarea activităților și a timpului Rezultatele învățării 18.1 Cunoștințe R.Î.18.1.1 Absolventul cunoaște metode și instrumente de planificare a activităților și a timpului. R.Î.18.1.2 Absolventul înțelege importanța organizării eficiente pentru îndeplinirea sarcinilor. 18.2 Abilități R.Î.18.2.1 Absolventul planifică succesiunea în timp a activităților și resurselor necesare. R.Î.18.2.2 Absolventul gestionează calendarul personal și profesional în funcție de priorități. 18.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.18.3.1 Absolventul respectă termenele limită asumate în proiecte sau activități.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	- Să cunoască organizarea și funcționarea unei edituri; să învețe care sunt principalele momente ale editării, care este locul și rolul editurii în mediul informațional, cultural, educativ de azi; - Să știe să: realizeze o lectură profesionistă a unui manuscris, în vederea editării; să corecteze o carte; să editeze o carte; să colaboreze cu autorul pentru îmbunătățirea calității cărții; să
---------------------------------------	---

	tehnoredacteze (primar) o carte; Să știe să lucreze în echipă; să știe să comunice cu tipograful, librarul și cu factorii care pot ajuta la promovarea cărții; să știe să comunice și să negocieze cu autorii; să utilizeze corect termenii specifici editării, redactării și difuzării cărții;
7.2 Obiectivele specifice	Să fie capabil să lucreze într-o editură; să fie capabil să redacteze o carte (o broșură, un pliant) în cadrul departamentelor de comunicare (P.R.) a diferitelor instituții.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Apariția scrisului. Funcții, relații, structuri de comunicare specifice. Forme de multiplicare și păstrare a textelor scrise	Prelegere cu videoproiector și discuții	4	
2. Apariția tiparului. Funcțiile tipografului în primele secole ale tiparului	Prelegere și discuții	4	
3. Apariția și funcțiile librarului. De la librarul-editor la editor	Prezentări pe grupuri	4	
4. Relația autor-editor-public. Relația editor-tipograf-carte-public	Prezentări pe grupuri și discuții	4	
5. Principalele acțiuni ale editorului: (I) Identificarea necesităților pieței/a publicului țintă. Principalele acțiuni ale editorului: (II) Identificarea (stabilirea, găsirea) autorului	Prelegere și discuții analiză de text	4	
6. Principalele acțiuni ale editorului: (III) Realizarea (editarea) cărții. Principalele acțiuni ale editorului: (IV) Difuzarea (vânzarea) cărții	Prelegere cu videoproiector și prezentări pe grupuri	4	
7. Dreptul de autor. Tipuri de contracte cu autorii și colaboratorii.	Prelegere cu videoproiector și prezentări pe grupuri	4	
Bibliografie - Philippe Schuwer, <i>Tratat practic de editare</i>, Editura Amarcord, Timișoara, 1999. - Alberto Cadioli, <i>Editorul și cititorii săi</i>, Editura Paralela 45, Pitești, 2002 - Roger Chartier, <i>L'Ordre des livres</i>, Ed. Alinéa, Aix-en-Provence, 1992. - Jean-Marie Bouvaist, <i>Pratiques et métiers de l'édition</i>, Ed. du Cercle de la Librairie, Paris, 1991. - P.H. Collin, <i>Dictionary of Printing and Publishing</i>, Peter Collin Publishing, Teddington, 1989.			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1. Structura și funcțiile unei edituri	Discuții pe baza bibliografiei prezentări ale proiectelor realizate de studenți	4	

2. Tipuri de cărți (I) – beletristica (tipologie) a. Tipuri de cărți (II) – literatura de consum (tipologie)	Discuții pe baza bibliografiei prezentări ale proiectelor realizate de studenți	4	
3. Tipuri de cărți (III) – critica literară, eseu a. Tipuri de cărți (IV) – cărți religioase	Discuții pe baza bibliografiei prezentări ale proiectelor realizate de studenți	4	
4. Tipuri de cărți (V) – cartea științifică (tipologie) a. Tipuri de cărți (VI) – cărțile didactice (tipologie)	Discuții pe baza bibliografiei prezentări ale proiectelor realizate de studenți	4	
5. Tipuri de cărți (VII) – dicționare și enciclopedii (tipologie) a. Tipuri de cărți (VIII) – cărțile de artă și bibliofile	Discuții pe baza bibliografiei prezentări ale proiectelor realizate de studenți	4	
6. Tipuri de cărți (IX) – alte tipuri de cărți: practice, ghiduri turistice, cărțile de popularizare etc.	Discuții pe baza bibliografiei prezentări ale proiectelor realizate de studenți	4	
7. Relația cu autorul – tipuri de contracte editoriale. Culegerea. Corectura. Tehnoredactarea și listarea.	Discuții pe baza bibliografiei prezentări ale proiectelor realizate de studenți	4	

Bibliografie

1. Dorothy Commins, What is an Editor, The University of Chicago Press, Chicago, 1978.
2. I. Funeriu, Principii și norme de tehnoredactare computerizată, Ed. Amarcord, Timișoara, 1998.
3. Andra Șerbănescu, Cum se scrie un text, Ed. Polirom, Iași, 2000.
4. Gerard Martin, L'imprimerie aujourd'hui, Ed. du Cercle de la Librairie, Paris, 1992.

8. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor

profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Studentii pot afla cum să editeze și cum să redacteze cărțile.

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Oral și aplicație practică.	50%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect		Oral și aplicație practică.	50%
10.6 Standard minim de performanță			
Obținerea de 50% din criteriile de evaluare <i>Editarea și redactarea cărților</i> folosind una din teoriile învățate.			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Rodica ILIE, Director de departament
Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Titular de curs	Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Titular de seminar

Notă:

- ¹⁾ Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- ²⁾ Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- ³⁾ Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- ⁴⁾ Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- ⁵⁾ Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Literatură și studii culturale
1.4 Domeniul de studii de masterat ¹⁾	Filologie
1.5 Ciclul de studii ²⁾	Masterat
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Inovare culturală

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Scriere creatoare							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Romulus Bucur, Conf. dr. Ruxandra Ivănescu							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. dr. Romulus Bucur, Conf. dr. Ruxandra Ivănescu							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ³⁾	DAP
							Obligativitate ³⁾	DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar/ laborator/ proiect	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	56	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar/ laborator/ proiect	28
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					60
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					60
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					60
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	184				
3.8 Total ore pe semestru	240				
3.9 Numărul de credite ⁵⁾	8				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• Cunoașterea noțiunilor fundamentale de scriere creatoare.
4.2 de competențe	• Argumentare și gândire teoretică și critică.

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	• calculator / proiector / acces la internet
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	• calculator / proiector / acces la internet

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	CP 6. Redactează texte folosind tehnici de scriere specifice Rezultatele învățării 6.1 Cunoștințe R.Î.6.1.1 Absolventul cunoaște convențiile genurilor literare și editoriale. R.Î.6.1.2 Absolventul înțelege diferențele stilistice și expresive în funcție de scop și public. 6.2 Abilități R.Î.6.2.1 Absolventul aplică tehnici de scriere creative sau argumentative, în funcție de gen și mediu. R.Î.6.2.2 Absolventul redactează texte relevante, bine calibrate stilistic și tematic. 6.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.6.3.1 Absolventul manifestă originalitate și adecvare în redactarea conținutului. R.Î.6.3.2 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru expresivitatea și claritatea propriului stil.
	CP 7. Respectă normele de gramatică și ortografie în redactare Rezultatele învățării 7.1 Cunoștințe R.Î.7.1.1 Absolventul cunoaște regulile gramaticale și ortografice ale limbii române (și ale altor limbi utilizate). R.Î.7.1.2 Absolventul înțelege importanța normării lingvistice în comunicarea profesională. 7.2 Abilități R.Î.7.2.1 Absolventul redactează și corectează texte conform normelor ortografice. R.Î.7.2.2 Absolventul detectează și remediază erori gramaticale în diverse tipuri de texte. 7.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.7.3.1 Absolventul manifestă rigoare în redactare. R.Î.7.3.2 Absolventul se autoevaluează în privința corectitudinii lingvistice.
	CP 12. Dezvoltă idei creative Rezultatele învățării Cunoștințe R.Î.12.1 Absolventul cunoaște tehnici și metode de stimulare a creativității în scriere și producție artistică. R.Î.12.2 Absolventul înțelege procesele cognitive implicate în gândirea creativă și artistică. Abilități R.Î.12.1 Absolventul generează idei noi și originale adaptate contextelor artistice. R.Î.12.2 Absolventul aplică concepte și viziuni inovatoare în proiecte de creație. Responsabilitate și autonomie R.Î.12.1 Absolventul manifestă inițiativă în explorarea temelor emergente. R.Î.12.2 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru unicitatea și relevanța ideilor proprii. R.Î.12.3 Absolventul se autoevaluează critic și își ajustează procesul creativ.
	CP 13 Examinează critic procesele de producție artistică Rezultatele învățării Cunoștințe R.Î.13.1 Absolventul cunoaște etapele, resursele și logica procesului de producție artistică. R.Î.13.2 Absolventul înțelege standardele de calitate și criteriile de evaluare a produsului cultural. Abilități R.Î.13.3 Absolventul analizează critic etapele de creație și rezultatele finale ale unui proiect artistic. R.Î.13.4 Absolventul identifică puncte forte și vulnerabilități ale produsului cultural în raport cu publicul și piața. Responsabilitate și autonomie R.Î.13.1 Absolventul aplică principii de calitate și coerență în analiza unui produs artistic. R.Î.13.2 Absolventul susține calitatea actului artistic în toate etapele de producție.

Competențe transversale	CP 16. Gestionează evoluția personală
	Rezultatele învățării
	16.1 Cunoștințe
	R.Î.16.1.1 Absolventul cunoaște strategii de autoevaluare și dezvoltare personală în carieră.
	R.Î.16.1.2 Absolventul înțelege importanța competențelor transversale pentru progresul profesional și privat.
	16.2 Abilități
	R.Î.16.2.1 Absolventul identifică și valorifică propriile aptitudini și resurse în contexte variate.
	R.Î.16.2.2 Absolventul își stabilește obiective clare de dezvoltare personală și profesională.
	16.3 Responsabilitate și autonomie
	R.Î.16.3.1 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru propria evoluție profesională.
	R.Î.16.3.2 Absolventul acționează în direcția perfecționării continue.
	CP 18. Gestionează planificarea activităților și a timpului
	Rezultatele învățării
	18.1 Cunoștințe
	R.Î.18.1.1 Absolventul cunoaște metode și instrumente de planificare a activităților și a timpului.
	R.Î.18.1.2 Absolventul înțelege importanța organizării eficiente pentru îndeplinirea sarcinilor.
	18.2 Abilități
	R.Î.18.2.1 Absolventul planifică succesiunea în timp a activităților și resurselor necesare.
	R.Î.18.2.2 Absolventul gestionează calendarul personal și profesional în funcție de priorități.
	18.3 Responsabilitate și autonomie
	R.Î.18.3.1 Absolventul respectă termenele limită asumate în proiecte sau activități.
	R.Î.18.3.2 Absolventul își adaptează planificarea în mod flexibil, în funcție de context și nevoi.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Formarea unei baze solide, teoretice și practice, pentru compunerea și discutarea textelor poetice
7.2 Obiectivele specifice	- Realizarea, ca exerciții, de texte poetice – rescrieri ale unor texte reprezentative sau texte pe teme date; - Evaluarea și autoevaluarea calității unor texte poetice, fie publicate, fie realizate de către colegi

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Cum începem un poem	Tradițional / interactiv	2	
Cum încheiem un poem	Tradițional / interactiv	2	
Cine vorbește în poem. Tonul poemului	Tradițional / interactiv	2	
Structura unui poem: ‘povestea’	Tradițional / interactiv	2	
Structura unui poem: structurarea metaforică; scenariul mitic	Tradițional / interactiv	2	
Legătura (intertextuală) cu alte poeme: citatul; parafraza; aluzia; pastișa	Tradițional / interactiv	2	
‘Sunetul’ poeziei	Tradițional / interactiv	2	
Bibliografie			
- Addonizio Kim, & Dorianne Laux, <i>The Poet's Companion. A Guide to the Pleasures of Writing Poetry</i>, New York – London, W. W. Norton & Company, 1997 - Earnshaw, Steven, ed., <i>The Handbook of Creative Writing</i>, 2nd edition, Edinburgh, Edinburgh University Press, 2007 - Harper, Graeme, <i>On Creative Writing</i>, Bristol – Buffalo – Toronto, Multilingual Matters, 2010 - Hunley, Tom C., <i>Teaching Poetry Writing. A Five-Canon Approach</i>, Clevedon, Multilingual Matters			

Ltd, 2007			
5. Kennedy, X. J. & Dana Gioia, <i>An Introduction to Poetry</i> , 12 th edition, New York – Boston – San Francisco – London, Pearson Longman, 2007			
6. Mills, Paul, <i>The Routledge Creative Writing Coursebook</i> , London and New York, Routledge, 2006			
7. Mock, Jeff, <i>You Can Write Poetry</i> , Cincinnati, Writer's Digest Books, 1998			
8. Morley, David, <i>The Cambridge Introduction to Creative Writing</i> , Cambridge, Cambridge University Press, 2007			
9. Mussari, Mark, <i>The Craft of Writing Poetry</i> , Tarrytown, NY, Marshall Cavendish Benchmark, 2012			
10. Prelutsky, Jack, <i>Pizza, Pigs, and Poetry: How to Write a Poem</i> , London, HarperCollins Publishers Ltd., 2008			
11. Redmond, John, <i>How to Write a Poem</i> , Oxford, Blackwell Publishing, 2006			
12. Richardson, Robert D., <i>First We Read, Then We Write. Emerson on the Creative Process</i> , Iowa City, University of Iowa Press, 2009			
13. Sedgwick, Fred, <i>How to Write Poetry and Get it Published</i> , London – New York, Continuum, 2002			
14. Whitworth, John, <i>Writing Poetry</i> , 2 nd edition London, A & C Black, 2006			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare- învățare	Număr de ore	Observații
Exerciții: rescrieri de începuturi de poem, continuări ale unui început dat	Problematizare, muncă individuală și în echipă	2	
Exerciții: rescrieri de finaluri de poem, alcătuirii de poeme cu final dat	Problematizare, muncă individuală și în echipă	2	
Exerciții: rescrieri de poeme lirice, monologuri și poeme dramatice; compunerea unor astfel de poeme	Problematizare, muncă individuală și în echipă	2	
Exerciții: rescrieri de poeme cu schelet narativ; compunerea unor astfel de poeme	Problematizare, muncă individuală și în echipă	2	
Exerciții: rescrieri de poeme în jurul unei secvențe metaforice și / sau a unui scenariu mitic; compunerea unor astfel de poeme	Problematizare, muncă individuală și în echipă	2	
Exerciții: compunerea de poeme bazate pe procedee intertextuale (citat; parafrază; aluzie; pastişă)	Problematizare, muncă individuală și în echipă	2	
Exerciții: rescrieri de poeme încercând să prindă tonul specific al cîte unui poet / poem	Problematizare, muncă individuală și în echipă	2	
Bibliografie			
1. Eagleton, Terry, <i>How to Read a Poem</i> , Oxford, Blackwell Publishing, 2007			
2. Hirsch, Edward, <i>Cum să citești un poezie și să te îndrăgostești de poezie</i> , Iași, ed. Universității Al. Ioan Cuza, 2015;			
3. Hirsch, Edward, <i>How to Read a Poem And Fall in Love with Poetry</i> , San Diego, A Harvest Book – Harcourt, Inc., 1999			
4. Hirsch, Edward, <i>Poet's Choice</i> , Orlando, A Harvest Book – Harcourt, Inc., 2007			
5. Kennedy, X. J. – Dana Gioia, <i>An Introduction to Poetry</i> , 12 th edition, New York, Pearson Longman, 2007			
6. Kohl, Herbert, <i>A Grain of Poetry. How to Read Contemporary Poems and Make Them a Part of Your Life</i> , New York, Harper-Flamingo, 1999			
7. Wolosky, Shira, <i>The Art of Poetry. How to Read a Poem</i> , Oxford, Oxford University Press, 2001			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Stimularea gândirii divergente, dezvoltarea simțului critic și a capacității de a formula judecăți și observații într-o formă complexă și articulată.

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Regăsirea aplicării în cunoștință de cauză a noțiunilor discutate la curs	Portofoliu (temele de casă realizate pe parcursul semestrului)	45%
		Frecvența	10%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Discutarea critică a realizărilor a modelelor propuse, ca și a realizărilor personale și ale celor ale colegilor	Portofoliu (temele realizate în clasă pe parcursul semestrului)	35%
		Frecvența	10%
10.6 Standard minim de performanță			
• Înțelegerea și aplicarea noțiunilor învățate; • Argumentarea pozițiilor susținute; • Exprimare corectă și nuanțată.			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Rodica ILIE, Director de departament
Conf. dr. Romulus Bucur Conf. dr. Ruxandra Ivănescu, Titulari de curs	Conf. dr. Romulus Bucur Conf. dr. Ruxandra Ivănescu, Titulari de seminar

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclu de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Literatură și studii culturale
1.4 Domeniul de studii de masterat ¹⁾	Filologie
1.5 Ciclu de studii ²⁾	Masterat
1.6 Programul de studii/Calificarea	Inovare Culturală

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Studii culturale							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Adrian Lăcătuș							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. dr. Adrian Lăcătuș							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ³⁾	DAP
							Obligativitate ⁴⁾	DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					40
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					18
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					30
Tutoriat					2
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	92				
3.8 Total ore pe semestru	120				
3.9 Numărul de credite ⁵⁾	4				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• -
4.2 de competențe	• Înțelegerea unui articol, carte de specialitate

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	• Sala cu videoprojector
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	• -

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	CP 8. Publică lucrări de cercetare în domeniul umanist Rezultatele învățării 8.1 Cunoștințe R.Î.8.1.1 Absolventul cunoaște regulile și standardele de publicare academică. R.Î.8.1.2 Absolventul înțelege specificul discursului științific în domeniul umanist. 8.2 Abilități R.Î.8.2.1 Absolventul redactează articole și studii în format științific. R.Î.8.2.2 Absolventul utilizează surse, citări și aparate critice adecvate. R.Î.8.2.3 Absolventul aplică rigori metodologice în cercetarea academică. 8.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.8.3.1 Absolventul publică lucrări cu valoare academică în reviste sau volume de specialitate.
Competențe transversale	CP 16. Gestionează evoluția personală Rezultatele învățării 16.1 Cunoștințe R.Î.16.1.1 Absolventul cunoaște strategii de autoevaluare și dezvoltare personală în carieră. R.Î.16.1.2 Absolventul înțelege importanța competențelor transversale pentru progresul profesional și privat. 16.2 Abilități R.Î.16.2.1 Absolventul identifică și valorifică propriile aptitudini și resurse în contexte variate. R.Î.16.2.2 Absolventul își stabilește obiective clare de dezvoltare personală și profesională. 16.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.16.3.1 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru propria evoluție profesională. R.Î.16.3.2 Absolventul acționează în direcția perfecționării continue.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Explicarea conceptelor fundamentale folosite în studiile culturale și a legăturii dintre această disciplină și alte discipline conexe
7.2 Obiectivele specifice	Interpretarea unor situații, procese, fenomene culturale date Utilizarea limbajului specific studiilor culturale și a termenilor specifici domeniului

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Studii culturale - introducere	Prelegere cu videoproiector și discuții	3	
2. Timp	Prelegere și discuții	2	
3. Globalizare	Prezentări pe grupuri	2	
4. Identitate (etnie, multiculturalism, religie, gen)	Prezentări pe grupuri și discuții	2	
5. Mass media	Prelegere și discuții analiză de text	3	
6. Cultura elitistă și cultura populară	Prelegere cu videoproiector și prezentări pe grupuri	2	

Bibliografie

1. Barker, Chris – Cultural Studies: Theory and Practice. Sage Publications 2000
2. Campbell, N & Kean, A. – American Cultural Studies. Routledge 1996
3. During, S. – The Cultural Studies Reader. Routledge 1993
4. During, Simon Cultural studies: a Critical Introduction Routledge, 2005
5. Kellner, D. – Media Culture. Routledge 1995
6. Oswell, David – Culture and Society An Introduction to Cultural Studies, Sage 2006
7. Storey, J. – Cultural Theory and Popular Culture, Prentice Hall 2006

8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1 Trecut și istorie: memoria culturală	Discuții pe baza bibliografiei prezentări ale proiectelor realizate de studenți	2	
2. Probleme ale globalizării: regional, național, local	Discuții pe baza bibliografiei prezentări ale proiectelor realizate de studenți	2	
3. Media, internetul și satul global	Discuții pe baza bibliografiei prezentări ale proiectelor realizate de studenți	2	
4. Cultura 'înaltă' și cultura populară	Discuții pe baza bibliografiei prezentări ale proiectelor realizate de studenți	2	
5. Identitate și multiculturalism	Discuții pe baza bibliografiei prezentări ale proiectelor realizate de studenți	2	
6. Corpul: natură și tehnologie	Discuții pe baza bibliografiei prezentări ale proiectelor realizate de studenți	2	
7. Sexualitate și gen	Discuții pe baza bibliografiei prezentări ale proiectelor realizate de studenți	2	

Bibliografie

1. Docherty, Thomas, ed., *Postmodernism. A Reader*, New York – London – Toronto, Harvester / Wheatsheaf, 1993
2. During, Simon, *Cultural Studies: a Critical Introduction*, London – New York, Routledge, 2005
3. Lotman, I. M., *Cultură și explozie*, Pitești, Paralela 45, 2004
4. Lotman, I., *Studii de tipologie a culturii*, București, Univers, 1974
5. McLuhan, Marshall, *Să înțelegem media. Extensiile omului*, București, Curtea Veche, 2011
6. O'Sullivan, Tim, et al., *Concepte fundamentale din științele comunicării și studiile culturale*, Iași, Polirom, 2001
- F03.1-PS7.2-01/ed.2, rev.5 3
7. Oswell, David, *Culture and Society. An Introduction to Cultural Studies*, London, Thousand Oaks, New Delhi, SAGE Publications, 2006

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Studentii pot explica un fenomen cultural dat si pot interpreta un fapt cultural.

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Aplicarea corectă a conceptelor și teoriilor culturale la o situație dată	Examen cu itemi subiectivi	30%

	Analiza și interpretarea unui fenomen cultural dată	Examen cu itemi subiectivi	30%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Utilizarea corectă a metalimbajului	Discuții și prezentări	20%
	Verificarea capacității de sinteză bibliografică și a celei interpretative	Proiect individual sau în echipe de maxim trei studenți	20%
10.6 Standard minim de performanță			
• Interpretarea unui fapt cultural folosind una din perspectivele învățate. • Interpretarea unui fapt cultural folosind una din perspectivele învățate. • Obținerea de 50% din criteriile de evaluare Explicarea unui fenomen cultural dat folosind una din teoriile învățate.			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Rodica ILIE, Director de departament
Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Titular de curs	Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Titular de seminar

Notă:

- ¹⁾ Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- ²⁾ Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- ³⁾ Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- ⁴⁾ Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- ⁵⁾ Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Literatură și studii culturale
1.4 Domeniul de studii de masterat ¹⁾	Filologie
1.5 Ciclu de studii ²⁾	Masterat
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Inovare culturală

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Scriere creatoare							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Romulus Bucur							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. dr. Romulus Bucur							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ³⁾	DAP
							Obligativitate ⁴⁾	DI

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					72
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					20
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					22
Tutoriat					
Examinări					4
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	120				
3.8 Total ore pe semestru	120				
3.9 Numărul de credite ⁵⁾	4				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• –
4.2 de competențe	• Buna cunoaștere a cel puțin unei limbi străine

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	• Sală cu conexiune la internet și proiector
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	• Sală cu conexiune la internet și proiector

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	C1. CP 6. Redactează texte în limba țintă folosind tehnici de scriere specifice R.Î.6.1.1 Absolventul cunoaște convențiile genurilor literare și editoriale. R.Î.6.1.2 Absolventul înțelege diferențele stilistice și expresive în funcție de scop și public. R.Î.6.2.2 Absolventul redactează texte relevante, bine calibrate stilistic și tematic. C2 CP 7. Respectă normele de gramatică și ortografie în redactare R.Î.7.1.1 Absolventul cunoaște regulile gramaticale și ortografice ale limbii române (și ale altor limbi utilizate). R.Î.7.1.2 Absolventul înțelege importanța normării lingvistice în comunicarea profesională. R.Î.7.2.1 Absolventul redactează și corectează texte conform normelor ortografice.
Competențe transversale	CT1 CP 16. Gestionează evoluția personală R.Î.16.1.1 Absolventul cunoaște strategii de autoevaluare și dezvoltare personală în carieră. R.Î.16.1.2 Absolventul înțelege importanța competențelor transversale pentru progresul profesional și privat. CT2 CP 17. Lucrează în echipe R.Î.17.1.1 Absolventul cunoaște dinamica lucrului în echipă și rolurile colaborative. R.Î.17.1.2 Absolventul înțelege importanța colaborării eficiente pentru atingerea obiectivelor comune. R.Î.17.2.1 Absolventul participă activ la activitățile de echipă, respectând sarcinile alocate.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Absolventul este capabil să producă versiuni românești ale unor texte literare străine, păstrând pe cât posibil particularitățile de conținut, stilistice și artistice ale originalului și folosind un limbaj adecvat acestui scop
7.2 Obiectivele specifice	Realizarea unor traduceri satisfăcătoare, atât pentru traducător cât și pentru un virtual public țintă, cu conștientizarea dificultăților întâlnite pe parcurs și cu propunerea unor soluții de rezolvare a acestora.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Analiza preliminară a textului de tradus	Expunere interactivă	2	
2. Sens denotativ și sens conotativ	Expunere interactivă	2	
3. Probleme de retorică ridicate de diferite categorii de texte	Expunere interactivă	2	
4. Dificultăți de natură culturală întâlnite în traducere	Expunere interactivă	2	
5. Fidelitate și infidelitate în traducerea literaturii beletristice	Expunere interactivă	2	
6. Probleme legate de versificație	Expunere interactivă	2	
7. Sincronie și diacronie în traducere	Expunere interactivă	2	
Bibliografie 1. Benjamin, Walter, "Sarcina traducătorului", în <i>Iluminări</i> , București, ed. Univers, 2000 (poate fi folosită de asemenea traducerea din [4], cea din revista <i>Secolul XX</i> , cea în limba engleză din [6] sau orice altă versiune)			

2. Benjamin, Walter, *Limba și istorie*, Cluj-Napoca, Tact, 2015
3. Benjamin, Walter, *Iluminări*, București, Trei, 2024
4. Delisle, Jean – Judith Woodsworth, coord., *Traducătorii în istorie*, Timișoara, Ed. Universității de Vest, 2008
5. Dimitriu, Rodica, *The Cultural Turn in Translation Studies*, Iași, Institutul European, 2006
6. Dollerup, Cay, *Basics of Translation Studies*, Iași, Institutul European, 2006
7. Eco, Umberto, *A spune cam același lucru*. Experiențe de traducere, Iași, Polirom, 2008
8. Ghiu, Bogdan, *Totul trebuie tradus. Noua paradigmă (un manifest)*, București, Cartea Românească, 2015
9. Lungu Badea, Georgiana, *Tendințe în cercetarea traductologică*, Timișoara, Ed. Universității de Vest, 2005
10. Lungu Badea, Georgiana, *Teoria culturemelor, teoria traducerii*, Timișoara, Ed. Universității de Vest, 2004
11. Lungu-Badea, Georgiana, *Mic dicționar de termeni utilizați în teoria, practica și didactica traducerii*, Timișoara, Ed. Universității de Vest, 2008
12. Nida, Eugene, *Traducerea sensurilor*, Iași, Institutul European, 2004
13. Nord, Christiane, *Translating as a Purposeful Activity. Functionalist Approaches Explained*, Second edition, London and New York, Routledge, 2018
14. Pârlog, Aba-Carina, *Translation and Literature: An Interdisciplinary Approach*, Timișoara, Ed. Universității de Vest, 2014
15. Steiner, George, *După Babel*. Aspecte ale limbii și traducerii, București, Univers, 1983

8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1. Discuție asupra unor probleme de principiu ale realizării / evaluării unei traduceri literare	Interactiv; muncă în echipe	2	
2. Analiză a unor traduceri: Lawrence Sterne (<i>Tristram Shandy</i>) plus încercare de traducere a unor fragmente	Interactiv; muncă în echipe	2	
3. Analiză a unor traduceri: Edgar Allan Poe plus încercare de traducere a unor texte (acestea vor fi stabilite de comun acord)	Interactiv; muncă în echipe	2	
4. Analiză a unor traduceri: Charles Baudelaire (textele vor fi stabilite de comun acord) sau Arthur Rimbaud plus încercare de traducere a unor fragmente (textele vor fi stabilite de comun acord)	Interactiv; muncă în echipe	2	
5. Analiză a unor traduceri: T. S. Eliot plus încercare de traducere a unor fragmente (textele vor fi stabilite de comun acord) sau Ezra Pound (textele vor fi stabilite de comun acord, în ambele cazuri)	Interactiv; muncă în echipe	2	
6. Realizarea și discutarea unor traduceri aparținând poeziei postmoderne (textele vor fi stabilite de comun acord)	Interactiv; muncă în echipe	2	

7. Realizarea și discutarea unor traduceri aparținând poeziei postmoderne (textele vor fi stabilite de comun acord)	Interactiv; muncă în echipe	2	
Bibliografie 1. Dimitriu, Rodica, <i>Theories and Practice of Translation</i>, Iași, Institutul European, 2002 2. Eco, Umberto, <i>A spune cam același lucru</i>. Experiențe de traducere, Iași, Polirom, 2008 3. Ivanovici, Victor, „De la teoria textului la teoria traducerii”, în: <i>Repere în zigzag</i>, București, Editura Fundației Culturale Române, 2000, pp. 39-89 4. Landers, Clifford E., <i>Literary Translation. A Practical Guide</i>, Clevedon – Buffalo – Toronto – Sydney, Multilingual Matters Ltd, 2001 5. Levițchi, Leon D., <i>Îndrumar pentru traducătorii din limba engleză în limba română</i>, București, Ed. Științifică și Enciclopedică, 1975 6. Volceanov, George, “Appropriating through Translation: Shakespeare Translations in Communist Romania”, <i>Translation Studies: Retrospective and Prospective Views</i>, Editura Fundației Universitare “Dunărea de Jos”, Galați, 2006, 205-218 7. Volceanov, George, “Bowdlerizing Shakespeare: Here, There, and Everywhere”, <i>British and American Studies</i>, XI, 2005, 117-130 8. Volceanov, George, “Un Shakespeare pentru mileniul trei”, <i>William Shakespeare, Opere, I, Sonete</i>. Furtuna, Pitești, Paralela 45, 2010, 5-100.			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

--

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Evaluarea calității traducerilor, din punct de vedere al fidelității față de original și al adecvării stilistice	Portofoliu final	50%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Abordarea critică, punând în evidență punctele tari și cele slabe ale eseului	Prezentarea unui proiect de seminar pe baza eseului lui Walter Benjamin	50%
10.6 Standard minim de performanță			
• Exprimarea corectă, adecvată din punct de vedere stilistic • Realizarea unor versiuni cel puțin decente ale textelor traduse.			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ,	Prof. dr. Rodica ILIE,
Decan	Director de departament
Conf. dr. Romulus BUCUR,	Conf. dr. Romulus BUCUR,
Titular de curs	Titular de seminar

Notă:

- 1) Domeniul de studii – se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii – se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) – se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) – pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) – pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) – se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Literatură și studii culturale
1.4 Domeniul de studii de masterat ¹⁾	Filologie
1.5 Ciclu de studii ²⁾	Masterat
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Inovare Culturală

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Traducere literară							
2.2 Titularul activităților de curs	Conf. dr. Bucur Romulus							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Conf. dr. Bucur Romulus							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ³⁾ Obligativitate ⁴⁾	DAP DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					24
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					28
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					38
Tutoriat					
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	92				
3.8 Total ore pe semestru	120				
3.9 Numărul de credite ⁵⁾	4				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	• Fluență în cel puțin o limbă străină (de preferință, dintre cele studiate în timpul ciclului de licență)

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	• calculator / proiector / acces la internet
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	• calculator / proiector / acces la internet

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	CP 5. Structurează conținutul scris cu claritate și coerență Rezultatele învățării 5.1 Cunoștințe R.Î.5.1.1 Absolventul cunoaște tehnici de organizare logică a ideilor și modele mentale de structurare. R.Î.5.1.2 Absolventul înțelege cerințele structurale ale diverselor tipuri de texte. 5.2 Abilități R.Î.5.2.1 Absolventul aplică metode sistematice de aranjare a conținutului. R.Î.5.2.2 Absolventul elaborează texte clar articulate, adaptate genului și suportului. 5.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.5.3.1 Absolventul își asumă coerența internă și claritatea exprimării în propriile texte. R.Î.5.3.2 Absolventul valorifică feedbackul editorial pentru a îmbunătăți structura lucrărilor. CP 6. Redactează texte folosind tehnici de scriere specifice Rezultatele învățării 6.1 Cunoștințe R.Î.6.1.1 Absolventul cunoaște convențiile genurilor literare și editoriale. R.Î.6.1.2 Absolventul înțelege diferențele stilistice și expresive în funcție de scop și public. 6.2 Abilități R.Î.6.2.1 Absolventul aplică tehnici de scriere creative sau argumentative, în funcție de gen și mediu. R.Î.6.2.2 Absolventul redactează texte relevante, bine calibrate stilistic și tematic. 6.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.6.3.1 Absolventul manifestă originalitate și adecvare în redactarea conținutului. R.Î.6.3.2 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru expresivitatea și claritatea propriului stil. CP 9. Comunică în una sau mai multe limbi străine Rezultatele învățării 9.1 Cunoștințe R.Î.9.1.1 Absolventul cunoaște sistemul gramatical și lexical al unei limbi străine de circulație internațională. R.Î.9.1.2 Absolventul înțelege nuanțele culturale în comunicarea multilingvă. 9.2 Abilități R.Î.9.2.1 Absolventul redactează și susține discursuri în cel puțin o limbă străină. R.Î.9.2.2 Absolventul adaptează mesajul în funcție de contextul cultural și lingvistic. 9.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.9.3.1 Absolventul valorifică competențele lingvistice în activități profesionale și culturale. R.Î.9.3.2 Absolventul își dezvoltă continuu abilitățile de comunicare multilingvă.
	CP 18. Gestionează planificarea activităților și a timpului Rezultatele învățării 18.1 Cunoștințe R.Î.18.1.1 Absolventul cunoaște metode și instrumente de planificare a activităților și a timpului. R.Î.18.1.2 Absolventul înțelege importanța organizării eficiente pentru îndeplinirea sarcinilor. 18.2 Abilități R.Î.18.2.1 Absolventul planifică succesiunea în timp a activităților și resurselor necesare. R.Î.18.2.2 Absolventul gestionează calendarul personal și profesional în funcție de priorități. 18.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.18.3.1 Absolventul respectă termenele limită asumate în proiecte sau activități. R.Î.18.3.2 Absolventul își adaptează planificarea în mod flexibil, în funcție de context și nevoi.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Formarea unei baze solide, teoretice și practice, pentru realizarea și discutarea de traduceri literare
7.2 Obiectivele specifice	Realizarea, ca exerciții, de traduceri literare;

	• Evaluarea calității unor traduceri literare, fie publicate, fie realizate de către colegi • Capacitatea de a încadra conceptual și istoric abordări ale traducerii literare, atât din punct de vedere al teoriei, cât și din punct de vedere practic
--	---

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
1. Analiza preliminară a textului de tradus	Expunere / curs interactiv	2	
2. Sens denotativ și sens conotativ	Expunere / curs interactiv	2	
3. Probleme de retorică ridicate de diferite categorii de texte	Expunere / curs interactiv	2	
4. Dificultăți de natură culturală întâlnite în traducere	Expunere / curs interactiv	2	
5. Fidelitate și infidelitate în traducerea literaturii beletristice	Expunere / curs interactiv	2	
6. Probleme legate de versificație	Expunere / curs interactiv	2	
7. Sincronie și diacronie în traducere	Expunere / curs interactiv	2	
Bibliografie 1. Bell, Roger T., <i>Teoria și practica traducerii</i> , Iași, Polirom, 2000 2. Benjamin, Walter, „Sarcina traducătorului”, în <i>Iluminări</i> , București, ed. Univers, 2000 (poate fi folosită de asemenea traducerea din revista <i>Secolul XX</i> , cea în limba engleză din [5] sau orice altă versiune) 3. Benjamin, Walter, <i>Limba și istorie</i> , Cluj-Napoca, Tact, 2015 4. Delisle, Jean – Judith Woodsworth, coord., <i>Traducătorii în istorie</i> , Timișoara, Ed. Universității de Vest, 2008 5. Dimitriu, Rodica, <i>The Cultural Turn in Translation Studies</i> , Iași, Institutul European, 2006 6. Dollerup, Cay, <i>Basics of Translation Studies</i> , Iași, Institutul European, 2006 7. Eco, Umberto, <i>A spune cam același lucru</i> . Experiențe de traducere, Iași, Polirom, 2008 8. Ghiu, Bogdan, <i>Totul trebuie tradus. Noua paradigmă</i> (un manifest), București, Cartea Românească, 2015 9. Kuhiwczak, Piotr and Littau, Karin, eds., <i>A Companion to Translation Studies</i> , Clevedon – Buffalo – Toronto, Multilingual Matters Ltd, 2007 10. Lungu Badea, Georgiana, <i>Tendințe în cercetarea traductologică</i> , Timișoara, Ed. Universității de Vest, 2005 11. Lungu Badea, Georgiana, <i>Teoria culturilor, teoria traducerii</i> , Timișoara, Ed. Universității de Vest, 2004 12. Lungu-Badea, Georgiana, <i>Mic dicționar de termeni utilizați în teoria, practica și didactica traducerii</i> , Timișoara, Ed. Universității de Vest, 2008 13. Mounin, Georges, <i>Les problèmes théoriques de la traduction</i> , Paris, Gallimard, 1963 14. Munday, Jeremy, <i>Introducing Translation Studies. Theories and applications</i> , London – New York, Routledge, 2001 15. Nida, Eugene, <i>Traducerea sensurilor</i> , Iași, Institutul European, 2004 16. Nord, Christiane, <i>Fertigkeit Übersetzen</i> . Fernstudieneinheit 39, München, Langenscheidt, 1999 17. Pârlog, Aba-Carina, <i>Translation and Literature: An Interdisciplinary Approach</i> , Timișoara, Ed. Universității de Vest, 2014 18. Pym, Anthony, <i>The Moving Text. Localization, translation, and distribution</i> , Amsterdam / Philadelphia, John Benjamins Publishing Company, 2004 19. Ricœur, Paul, <i>Despre traducere</i> , Iași, Polirom, 2005 20. Steiner, George, <i>După Babel. Aspecte ale limbii și traducerii</i> , București, Univers, 1983			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
1. Discuție asupra unor probleme	Învățare prin probleme /	2	

de principiu ale realizării / evaluării unei traduceri literare	lucru în grup		
2. Analiză a unor traduceri: Lawrence Sterne (<i>Tristram Shandy</i>)	Învățare prin probleme / lucru în grup	2	
3. Analiză a unor traduceri: Edgar Allan Poe (textele vor fi stabilite de comun acord)	Învățare prin probleme / lucru în grup	2	
4. Analiză a unor traduceri: Charles Baudelaire (textele vor fi stabilite de comun acord), Paul Verlaine sau Arthur Rimbaud (textele vor fi stabilite de comun acord)	Învățare prin probleme / lucru în grup	2	
5. Analiză a unor traduceri: T. S. Eliot (textele vor fi stabilite de comun acord) sau Ezra Pound (textele vor fi stabilite de comun acord)	Învățare prin probleme / lucru în grup	2	
6. Realizarea și discutarea unor traduceri aparținând poeziei postmoderne (textele vor fi stabilite de comun acord)	Învățare prin probleme / lucru în grup	2	
7. Realizarea și discutarea unor traduceri aparținând poeziei postmoderne (textele vor fi stabilite de comun acord)	Învățare prin probleme / lucru în grup	2	

Bibliografie

1. Dimitriu, Rodica, *Theories and Practice of Translation*, Iași, Institutul European, 2002
2. Eco, Umberto, *A spune cam același lucru*. Experiențe de traducere, Iași, Polirom, 2008
3. Ionescu, Gelu, *Orizontul traducerii*, București, Univers, 1981
4. Ivanovici, Victor, *De la teoria textului la teoria traducerii*, în: *Repere în zigzag*, București, Editura Fundației Culturale Române, 2000, pp. 39-89
5. Jeanrenaud, Magda, *Universalile traducerii*, Iași, Polirom, 2006
6. Landers, Clifford E., *Literary Translation. A Practical Guide*, Clevedon – Buffalo – Toronto – Sydney, Multilingual Matters Ltd, 2001
7. Levițchi, Leon D., *Îndrumar pentru traducătorii din limba engleză în limba română*, București, Ed. Științifică și Enciclopedică, 1975
8. Volceanov, George, "Appropriating through Translation: Shakespeare Translations in Communist Romania", *Translation Studies: Retrospective and Prospective Views*, Editura Fundației Universitare "Dunărea de Jos", Galați, 2006, 205-218
9. Volceanov, George, "Bowdlerizing Shakespeare: Here, There, and Everywhere", *British and American Studies*, XI, 2005, 117-130
10. Volceanov, George, "Un Shakespeare pentru mileniul trei", William Shakespeare, *Opere, I, Sonete. Furtuna*, Pitești, Paralela 45, 2010, 5-100

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Stimularea gândirii divergente, dezvoltarea simțului critic și a capacității de a formula judecăți și observații într-o formă complexă și articulată.

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota
-------------------	---------------------------	-------------------------	-----------------------

			finală
10.4 Curs	Cunoașterea teoriilor expuse în curs	Proiect	60 % (din care 10% frecvența)
	Elaborarea unui proiect pe o temă la alegere din problematica specifica a cursului	Proiect de seminar	40 % (din care 10% frecvența)
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Cunoașterea teoriilor expuse în curs	Proiect	60 % (din care 10% frecvența)
	Elaborarea unui proiect pe o temă la alegere din problematica specifica a cursului	Proiect de seminar	40 % (din care 10% frecvența)
10.6 Standard minim de performanță			
Evaluarea argumentată a calității unei traduceri de text literar; discutarea, în detaliu, a principalelor probleme actuale ale traducerii literare.			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Rodica ILIE, Director de departament
Conf. dr. Romulus BUCUR, Titular de curs	Conf. dr. Romulus BUCUR, Titular de seminar

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Literatură și Studii Culturale (LSC)
1.4 Domeniul de studii de Masterat ¹⁾	Filologie
1.5 Ciclul de studii ²⁾	Masterat
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Inovare culturală
1.7. Forma de învățământ	IF

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Scenaristică							
2.2 Titularul activităților de curs	Prof. dr. Mihai Ignat							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Prof. dr. Mihai Ignat							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ³⁾	DAP
							Obligativitate ⁴⁾	DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					25
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					20
Pregătire seminarii/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					35
Tutoriat					10
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	92				
3.8 Total ore pe semestru	120				
3.9 Numărul de credite ⁵⁾	4				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Cunoașterea noțiunilor de specialitate și a referințelor privind relația dintre literatura română și filmul românesc
4.2 de competențe	Argumentare și gândire teoretică și creativă

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	Sală de curs cu proiector
-------------------------------	---

5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	Sală de curs
---	--

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	CP.1 Proiectarea și managementul activităților de instruire și de cercetare specifice domeniului studiilor culturale RÎ.1.4 Absolventul gestionează date interoperabile și reutilizabile accesibile și ușor de găsit, consultă sursele de informare relevante pentru a găsi o sursă de inspirație, pentru a se educa cu privire la anumite subiecte. Dezvoltă capacitățile hermeneutice și le aplică în studiul asupra modului în care un text literar este metamorfozat în scenariu filmic. Își însușește procedeele de producție artistică specifice scenaristicii și le aplică prin analiza unui studiu de caz.
Competențe transversale	Comunicare și cooperare în contexte profesionale. Absolventul gestionează evoluția personală. Își asumă și își promovează propriile aptitudini și competențe pentru a avansa în viața profesională.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	- Cursul urmărește descrierea și exemplificarea evoluției filmelor realizate după opere literare românești. - Seminarul urmărește deprinderea studenților cu metodele scrierii creative specifice scenaristicii, respectiv analiza și interpretarea relației dintre textul literar și ecranizarea acestuia, pe baza unor studii de caz.
7.2 Obiectivele specifice	La curs sunt vizate următoarele competențe: A. Cognitive – studenții vor putea interpreta, relaționa și compara, pornind de la filme diverse, apartenența acestora la diversele tipuri de structuri dramaturgice. B. Profesionale – studenții vor fi capabili să perceapă tipuri diferite de creativitate scenaristică. C Afective/valorice – studenții își vor cultiva spiritul critic și își vor consolida încrederea în propriul spirit creativ. La seminar sunt vizate următoarele competențe: A.Cognitive – însușirea regulilor referitoare la transformarea unei opere literare în scenariu de film. B. practic-aplicative – fixarea unor deprinderi practice de realizare analizei relației dintre textul literar și scenariul de film. C. de comunicare și relaționare – Determinarea prezenței sau absenței vocației hermeneutice.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Curs introductiv: discutarea temelor, indicarea bibliografiei etc.	Interactiv	2	
Filmul – între creatori și spectatori (elemente ale receptării)	Interactiv	2	
Elementele succesului cinematografic	Interactiv	2	
A scrie un scenariu (I): filmul – artă comportamentistă	Interactiv	2	
A scrie un scenariu (II): reguli de construcție a filmului	Interactiv	2	
Structura și compoziția unui scenariu de lung metraj	Interactiv	2	
Literatura și filmul – tipuri de raporturi	Interactiv	2	

Bibliografie curs: André Bazin, <i>Ce este cinematograful?</i> , Polirom, 2022 Dumitru Carabăţ, <i>Spre o poetică a scenariului cinematografic</i> , Pro, 1997 Syd Field, <i>Scenariul de film</i> , Asociația cultură și imagine, București, 2016 Ioan Lazăr, <i>Arta narațiunii în filmul românesc</i> , Meridiane, 1981 V. I. Propp, <i>Morfologia basmului</i> , Univers, 1970 Francis Vanoye, Anne Golio-Lété, <i>Scurt tratat de analiză filmică</i> , All, 1995			
8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare-învățare	Număr de ore	Observații
Aplicație practică: cum se scrie un sinopsis	Interactiv	2	
Aplicație practică: Incipitul, finalul și titlul unui scenariu de film	Interactiv	2	
Aplicație practică: elaborarea unui story pornind de la un proverb	Interactiv	2	
Literatura și filmul – reguli ale ecranizării	Interactiv	2	
Ecranizarea – concepții scriitoricești și regizorale	Interactiv	2	
Aplicație practică: analiza comparativ romanul, respectiv filmul <i>Pădurea spînzuraților</i>	Interactiv	2	
Aplicație practică: analiza comparativ romanul, respectiv filmul <i>Moromeții</i>	Interactiv	2	
Bibliografie seminar: Dumitru Carabăţ, <i>De la cuvînt la imagine</i> , Ed. Meridiane, 1987 Syd Field, <i>Scenariul de film</i> , Asociația cultură și imagine, București, 2016 Robert McKee, <i>Story. Conținut, structură, metodă și principii scenaristice</i> , Filmtett, Cluj-Napoca, 2011 Virgil Petrovici, <i>Pădurea spînzuraților, un film de Liviu Ciulei</i> , Ed. Tehnică, 2002 Francis Vanoye, Anne Golio-Lété, <i>Scurt tratat de analiză filmică</i> , All, 1995			

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Cunoașterea teoriei predate la curs	Examinare scrisă	50.00%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Înșușirea competențelor hermeneutice	Verificare orală (examinare progresivă)	50.00%
10.6 Standard minim de performanță			
•			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Rodica ILIE, Director de departament
Prof. dr. Mihai IGNAT, Titular de curs	Prof. dr. Mihai IGNAT, Titular de seminar

Notă:

- 1) Domeniul de studii - *se alege una din variantele:* Licență/ Masterat/ Doctorat (**se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare**) ;
- 2) Ciclul de studii - *se alege una din variantele:* Licență/ Master/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - *se alege una din variantele:* **DF** (disciplină fundamentală)/ **DD** (disciplină din domeniu)/ **DS** (disciplină de specialitate)/ **DC** (disciplină complementară) - *pentru nivelul de licență;* **DAP** (disciplină de aprofundare)/ **DSI** (disciplină de sinteză)/ **DCA** (disciplină de cunoaștere avansată) - *pentru nivelul de masterat;*
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - *se alege una din variantele:* **DI** (disciplină obligatorie)/ **DO** (disciplină opțională)/ **DFac** (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Transilvania din Brașov
1.2 Facultatea	Litere
1.3 Departamentul	Literatură și studii culturale
1.4 Domeniul de studii de masterat ¹⁾	Filologie
1.5 Ciclul de studii ²⁾	Masterat
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Inovare Culturală

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Publicitate și copywriting							
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. dr. Florin Dumitrescu							
2.3 Titularul activităților de seminar/ laborator/ proiect	Lect. dr. Florin Dumitrescu							
2.4 Anul de studiu	I	2.5 Semestrul	II	2.6 Tipul de evaluare	V	2.7 Regimul disciplinei	Conținut ³⁾	DAP
							Obligativitate ⁴⁾	DO

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar/ laborator/ proiect	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar/ laborator/ proiect	14
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					30
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					30
Pregătire seminare/ laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					30
Tutoriat					
Examinări					2
Alte activități.....					
3.7 Total ore de activitate a studentului	92				
3.8 Total ore pe semestru	120				
3.9 Numărul de credite ⁵⁾	4				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	•
4.2 de competențe	• Elaborarea unor proiecte profesionale în domeniul studiilor culturale

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	•
5.2 de desfășurare a seminarului/ laboratorului/ proiectului	• Sală de curs dotată cu videoproiector

6. Competențe specifice acumulate (conform grilei de competențe din planul de învățământ)

Competențe profesionale	CP 5. Structurează conținutul scris cu claritate și coerență Rezultatele învățării 5.1 Cunoștințe R.Î.5.1.1 Absolventul cunoaște tehnici de organizare logică a ideilor și modele mentale de structurare. R.Î.5.1.2 Absolventul înțelege cerințele structurale ale diverselor tipuri de texte. 5.2 Abilități R.Î.5.2.1 Absolventul aplică metode sistematice de aranjare a conținutului. R.Î.5.2.2 Absolventul elaborează texte clar articulate, adaptate genului și suportului. 5.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.5.3.1 Absolventul își asumă coerența internă și claritatea exprimării în propriile texte. R.Î.5.3.2 Absolventul valorifică feedbackul editorial pentru a îmbunătăți structura lucrărilor. CP 6. Redactează texte folosind tehnici de scriere specifice Rezultatele învățării 6.1 Cunoștințe R.Î.6.1.1 Absolventul cunoaște convențiile genurilor literare și editoriale. R.Î.6.1.2 Absolventul înțelege diferențele stilistice și expresive în funcție de scop și public. 6.2 Abilități R.Î.6.2.1 Absolventul aplică tehnici de scriere creative sau argumentative, în funcție de gen și mediu. R.Î.6.2.2 Absolventul redactează texte relevante, bine calibrate stilistic și tematic. 6.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.6.3.1 Absolventul manifestă originalitate și adecvare în redactarea conținutului. R.Î.6.3.2 Absolventul își asumă responsabilitatea pentru expresivitatea și claritatea propriului stil. CP 9. Comunică în una sau mai multe limbi străine Rezultatele învățării 9.1 Cunoștințe R.Î.9.1.1 Absolventul cunoaște sistemul gramatical și lexical al unei limbi străine de circulație internațională. R.Î.9.1.2 Absolventul înțelege nuanțele culturale în comunicarea multilingvă. 9.2 Abilități R.Î.9.2.1 Absolventul redactează și susține discursuri în cel puțin o limbă străină. R.Î.9.2.2 Absolventul adaptează mesajul în funcție de contextul cultural și lingvistic. 9.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.9.3.1 Absolventul valorifică competențele lingvistice în activități profesionale și culturale. R.Î.9.3.2 Absolventul își dezvoltă continuu abilitățile de comunicare multilingvă.
	CP 18. Gestionează planificarea activităților și a timpului Rezultatele învățării 18.1 Cunoștințe R.Î.18.1.1 Absolventul cunoaște metode și instrumente de planificare a activităților și a timpului. R.Î.18.1.2 Absolventul înțelege importanța organizării eficiente pentru îndeplinirea sarcinilor. 18.2 Abilități R.Î.18.2.1 Absolventul planifică succesiunea în timp a activităților și resurselor necesare. R.Î.18.2.2 Absolventul gestionează calendarul personal și profesional în funcție de priorități. 18.3 Responsabilitate și autonomie R.Î.18.3.1 Absolventul respectă termenele limită asumate în proiecte sau activități. R.Î.18.3.2 Absolventul își adaptează planificarea în mod flexibil, în funcție de context și nevoi.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din competențele specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Oferirea unei înțelegeri fundamentale a publicității și a locului său în afaceri și în societate, în general.
7.2 Obiectivele specifice	Introducerea în subdomeniile principale și a conceptelor moderne

	de bază, a modelelor teoretice, a instrumentelor empirice și a surselor de date pe baza celor mai recente lucrări științifice publicate în revistele de prestigiu din lume. • Familiarizarea cu conceptele limbajului publicității. • Reliefarea trăsăturilor tipologice ale acestui tip de limbaj.
--	---

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Număr de ore	Observații
Scurtă istorie a publicității	Prelegerea participativă, dezbaterea, dialogul, expunerea, exemplificarea	2	
Construcția și deconstrucția mesajului	Prelegerea participativă, dezbaterea, dialogul, expunerea, exemplificarea	4	
Puterea sloganului	Prelegerea participativă, dezbaterea, dialogul, expunerea, exemplificarea	2	
Tipuri de structuri ale limbajului	Prelegerea participativă, dezbaterea, dialogul, expunerea, exemplificarea	2	
Jocuri de cuvinte, asocieri și semnificații	Prelegerea participativă, dezbaterea, dialogul, expunerea, exemplificarea	4	
Analiză multimedială: text și imagi	Prelegerea participativă, dezbaterea, dialogul, expunerea, exemplificarea	6	

Bibliografie

Cook, Guy, *The Discourse of Advertising*, Routledge, London, 1992

Dâncu, Vasile Sebastian, *Comunicarea simbolică. Arhitectura discursului publicitar*, Dacia, Cluj-Napoca, 1999

Goddard, Angela, *Language of Advertising*, Routledge, London, 1998

Myers, Greg, *Words in Ads*, Edward Arnold, London, 1994

8.2 Seminar/ laborator/ proiect	Metode de predare- învățare	Număr de ore	Observații
Scurtă istorie a publicității	Dezbaterea, dialogul, expunerea, exemplificarea, exercițiul	4	
Construcția și deconstrucția mesajului	Dezbaterea, dialogul, expunerea, exemplificarea, exercițiul	4	
Puterea sloganului	Dezbaterea, dialogul, expunerea, exemplificarea, exercițiul	4	
Tipuri de structuri ale limbajului	Dezbaterea, dialogul, expunerea, exemplificarea, exercițiul	4	
Jocuri de cuvinte, asocieri și semnificații	Dezbaterea, dialogul, expunerea, exemplificarea, exercițiul	6	
Analiză multimedială: text și imagi	Dezbaterea, dialogul, expunerea, exemplificarea, exercițiul	6	

Bibliografie

Cook, Guy, *The Discourse of Advertising*, Routledge, London, 1992

Dâncu, Vasile Sebastian, *Comunicarea simbolică. Arhitectura discursului publicitar*, Dacia, Cluj-Napoca, 1999

Goddard, Angela, *Language of Advertising*, Routledge, London, 1998
 Myers, Greg, *Words in Ads*, Edward Arnold, London, 1994

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, ale asociațiilor profesionale și ale angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se practică în alte centre universitare din țară și din străinătate.

10. Evaluare

Tip de activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Prezență și activitate curs	Portofoliu	50%
10.5 Seminar/ laborator/ proiect	Prezență și activitate seminar, prezentare temă de seminar	Evaluare curentă	50%
10.6 Standard minim de performanță			
• Deprinderea minimală de comunicare orală; • Deprinderea minimală de redactare de texte specifice; • Participarea la minim 50% din cursuri și seminare.			

Prezenta Fișă de disciplină a fost avizată în ședința de Consiliu de departament din data de 22/09/2025 și aprobată în ședința de Consiliu al facultății din data de 22/09/2025.

Conf. dr. Adrian LĂCĂTUȘ, Decan	Prof. dr. Rodica ILIE, Director de departament
Lector dr. Florin DUMITRESCU, Titular de curs	Lector dr. Florin DUMITRESCU, Titular de seminar

Notă:

- 1) Domeniul de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat (se completează conform cu Nomenclatorul domeniilor și al specializărilor/ programelor de studii universitare în vigoare);
- 2) Ciclu de studii - se alege una din variantele: Licență/ Masterat/ Doctorat;
- 3) Regimul disciplinei (conținut) - se alege una din variantele: DF (disciplină fundamentală)/ DD (disciplină din domeniu)/ DS (disciplină de specialitate)/ DC (disciplină complementară) - pentru nivelul de licență; DAP (disciplină de aprofundare)/ DSI (disciplină de sinteză)/ DCA (disciplină de cunoaștere avansată) - pentru nivelul de masterat;
- 4) Regimul disciplinei (obligativitate) - se alege una din variantele: DI (disciplină obligatorie)/ DO (disciplină opțională)/ DFac (disciplină facultativă);
- 5) Un credit este echivalent cu 30 de ore de studiu (activități didactice și studiu individual).